Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Đề bảo vệ mặt khu và «đỡ đòn» cho các cuộc oanh tạc đường mòn Hồ chí Minh

V.C. CỐ KÉO DÀI TRẬN BÌNH-GIA QUA NGÀY THỨ 6

★ 80 trực thăng chở thêm 2 tiểu đoàn tăng viện

• Đồng bào địa phương già, trẻ cũng chống giặc bằng tay không

NĂM THỨ 2 — Số 236 Giá 2 đồng Ngày Chủ Nhật 3 và Thứ Hai 4-1-1965 (Ngày 1 tháng 12 Giáp Thìn)

Chính Luận

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : ĐẶNG-VĂN-SỬNG ✆ 86 Lê-Lợi — Saigon D.T. 25.326 ★ Thư ký Tòa soạn : TỪ-CHUNG

Trong giai đoạn khó khăn hiện nay, vấn đề số 1 phải đối phó là :

V.C. CỐ GẮNG THỰC HIỆN CHỦ TRƯƠNG CHIẾM NÔNG THÔN — VÂY THÀNH THỊ

Lúc này mọi nỗ lực của Chính Phủ hướng về nông thôn

SÀIGÒN (VTX).— Sáng qua, Bác sĩ Nguyễn Lưu Viên, Phó Thủ Tướng kiêm Tổng Trưởng Nội vụ, đã chủ tọa lễ bế giảng khóa Hội thảo Phó Quận trưởng, tại Hội trường Bộ Nội vụ, trước sự hiện diện của một số đông quan khách.

Trong dịp này, Phó Thủ Tướng đã đọc điếu từ đại ý nói : «Sự lo lắng của Chánh phủ trong chương trình xây dựng quốc gia khởi đầu ở đề mục một nên hành chánh cơ sở hữu hiệu và lành mạnh, nên hàng lưu tâm đến tương lai nền hành chánh toàn quốc và Bộ Nội vụ rất chú trọng đến Quận và Xã.»

Phó Thủ Tướng tỏ ý rất hài lòng nhận thấy các bội thảo viên đã thảo luận rất sôi nổi về nhiều vấn đề thực chất và đã nêu ra nhiều đề nghị xây dựng nhằm cải tiến nền hành chánh xã. Phó Thủ Tướng nói : «Những sự thảo luận đã phản ánh hiện tình địa phương một cách rõ rệt, giúp cho Bộ Nội vụ có những nhận định chính xác nghĩ bàn nghiên cứu những sự cải thiện cần thiết.

«Trong giai đoạn khó khăn hiện tại, chúng ta phải đối phó với rất nhiều vấn đề, nhất là ở nông thôn, Việt Cộng đang tìm mọi cách tăng cường các cuộc tấn công quân sự và phá hoại, để thực hiện chủ trương chiếm đóng nông thôn, bao vây thành thị.

«Trong giai đoạn này, mọi nỗ lực của Chánh phủ đều hướng về nông thôn, cũng cố hạ tầng cơ sở, hiệu hiệu hóa nền hành chánh, nên sự hiện diện của những phần tử có huấn luyện, có khả năng, có thiện chí bên cạnh nhân dân rất cần thiết.

«Trong cuộc chiến đấu toàn diện hiện tại, yếu tố nhân dân là căn bản quyết định sự thành bại của chúng ta. Trực tiếp bảo vệ và giúp đỡ nhân dân, sứ mạng ấy đòi hỏi rất nhiều về tinh thần kỷ luật, năng lực văn hóa và tác phong dọc dưa.»

Khai mạc buổi lễ bế giảng này, ông Tổng Thư ký Bộ Nội Vụ đã cho biết nhiều chi tiết về tổ chức và kết quả của khóa Hội thảo Phó Quận trưởng. Thành phần tham dự gồm số 90 hội thảo viên, trong đó có 80 hội thảo viên, trong đó có 80 hội thảo viên, trong đó có 80

Chuyện võ hiệp kỳ tình
của TỪ-KHÁNH-PHỤNG

HỒI THỨ MƯỜI MỘT

Cưỡi lưng cá thoát khỏi tai nạn
Kình hiệp đơn độc đấu thiên hồ

Bà cụ già gỡ cây cung và đa đơn khách này giống hệt hình dáng của Hắc Thiên Hồ Vô vân Binh, chưng không biết mụ ta đến hàn đ.o chơ vơ sau lâm chi ?

Ngay đó Lãnh Vân Tiên Tử với Ẩn các vị khách cái thất nhìn thấy mà cũng không rõ Hắc Thiên Hồ thì Long Tương đâu đám tiểu người ma đầu nào. Cho nên chưng bụng bảo dự tầng :

«Chẳng lẽ tai nạn của tôi chưa hết hay sao, mà còn gặp ma đầu ở nơi tuyệt đảo này».

Bà già đó trước khi đi, quay đầu trở lại ngăm bốn xung quanh một lượt, rồi cười khinh miệt rằng, từ từ tiến thẳng đến chỗ Long Tương. Long Tương không biết tại sao mụ ta lại bám mình là vậy ? Bà già đó đến, Việc đã như vậy, dù cố ý đề tránh cũng vô ích, nên chàng vẫn đứng thẳng người phía chân vén đôn kết chân lực vào toàn thân và chuẩn bị sẵn đề phương đối phó. Bà ta vẫn tay tán cùng trước cho hãy tỏ bằng tay. Ngờ đâu, tay chưng vừa ngẩng thấy lên "vung" một tiếng, mụ già đó đã chân ngồi xuống đất, trong mình nhảy lên vọt ra ngoài hơn ba thước, rồi đến chân vén mông đã nhỏ ra ở đến vách đá để mượn sức mà cố, trên bị bị ngã bổ vào tên tuyệt vách cao mười mấy trượng đó sao ?

Lúc ấy Long Tương mới hiểu thành hoàng sư hao mất nhiên. Thì ra người đó ba giả ấy không phải tên đi lâm khó đề chăng ? Nhưng, tại sao lúc đầu chẳng tiếp trợ, không biết nên xử ra thế nào ? Đang lúc chẳng có thể lấy cớ bề gỡ nên mụ già đó đang rầu rầu vô đại lực, khó gỡ nên chưa bị phương hướng và lối đi rào để đại lực cả. Đó là chưng mà cũng chẳng là người hiểu nghĩa, chẳng đã chân ra mụ già đó đề sau đó Lãnh Thiên Hồ, người ác đức nhân trong nhiều Võ Lâm Tiền Bối Lãnh Bạch, thay là là kẻ gian tà thật, nhưng chẳng cùng không muốn lấy tiếp hay cơ sở mà vật của người, để cho một bà già khăng cố tiếc hãy gì với mình ở đi tòa hoang đảo này, không sao trở về đại lực được.

Nhưng để lớn mà đặt ấy mười trở về Trung Nguyên gặp ân sư, bạn hữu và người yêu không phải là chuyện dễ.

Hai vị đề tức khuếu đâu ác chẳng mà thoát hết nơi, chưng đi sao chẳng cũng là cao đồ của một danh nhân, chẳng đặp ngay lòng kẻ hay trong phá của đối phương đó, mà rằng ở đó tiếp tục điều bơi vạn tuyệt để lấy lại bức sức thôi,

Một lát sau, chẳng thấy khoen khoái hơn trước nhiều, liền nghĩ thầm :

«Tu bỉ Mãu Hương ở Hồng đảo trung một chưởng rồi xuống vực thẳm mà cho có con cá mà tới được nơi đây. Như vậy, ta có thể cho như là đã chết qua một lần, và như thế, ta vẫn tu hành gì hoài ở hoàn nghiệp đã trước mặt nữa ? Hiện giờ các nhân vật chủ yếu của chính tà hai bên đều lần lượt tại xuất giang hồ vì đề do Mười Lãnh Ẩm Ma Đạo một người lên Hồng Sơn luận kiếm rồi. Lúc nay là đang lúc chuẩn bị của đôi bên, ai vậy lượng thân chẳng để lúc đó hơn người. Bây giờ Hắc Thiên Hồ bỗ ý tôi đào hoang nơi, chắc thế nào cũng có mục đích gì, sao ta không theo tôi ý thì có hơn không ? Vả lại, y thì cũng không thể cách ngày ở nơi đây lại có người theo đó như thế ! Mượn đó biết được mà đề sau mà mưu đồ kế gì cũng chưa biết được ? Huống hồ y thì gieo đi gnh gió tay tôi đây, ta cũng chỉ lúc y thì tới khỏi nơi sáng xem đi được phương hướng nào, thì ta lên trên của chót vậy, cần gì, vẫn cũng làm một cái bề như mụ ta mà trở về có hơn không ?»

Nghĩ như vậy, chẳng sem lại những vết thương ở chân vẫn đau thấy đã đồng vậy, chẳng mới yên tâm. Chẳng lại lấy cây gậy chống ra thử xem, thấy chiếc gậy đề không hợp dùng chưt cao lên cước thân, và lom bẩy đã vẫn :

«Võ khí cây vậy nặng nề như thế mà vẫn vi thiên sư lại cho bào tử vật bao tiêu chia của chúa Thần Mông thì thật là kỳ lạ ! Ta đã thấy bộ gậy bằng thuật, đề ý với mình khi giới nặng nề để không thật dụng vậy, thật là vô ích. Như ở Ngũ Tiền Đại Sư đã từng chưa là Lục người hãy hết. Đông thời Ngũ Phi cũng có nói rằng "tay không biết gậy nặy dùng để làm gì, nhưng ít không phải là vật thường" Đề nay ngày kia, ta bỗ lại ân sư, nay ta đã sư biết được giết tôi ta cũng nó cũng nên. Vì thế, ta cứ đem theo ở bên người. Nhưng sự thật thì nó nặng nề và vướng chân vướng tay vô cùng ».

Nghĩ như vậy, vì cây mụ đó đem, lưng quả đề sau, vẫn cũng nó cũ gậy sắt, khinh công và nội công kinh người, chẳng e I sự lực theo đó, nhưng bị mụ ta phát hiện, chẳng tay không, không có một vác sát, thì thật thác quá, nên mụ phải lấy chiếc gậy sắt đề ra ông đường. Cây nặy tuy gọi là Giang ma, chưng mười rồi một cây gậy rất tầm mà đánh phục một tay ma đầu trở đánh đề khăng khăng gì cho chuyện nầm ấy.

Chẳng lại nhìn theo chỗ mụ già vừa đi khỏi, thấy sau vách rồi lại rồi không tăng đã lớn chậm, sau những tăng đã lớn có nói con Lức nay chẳng nói biết hoàng đầu vào tên rồng lên, chưa biết chẳng trong đó vẫn có người ở cùng rồi. Vừa thấy mụ già chẳng gậy rất, mượn sức nhảy lên, thì nhảy rất hai cao đã chẳng lên tuyệt vách cao mười hai mươi ba trượng. Chẳng nhận thấy rằng sức ngày thường, chẳng có thể nhảy bao lắt, nhưng lúc ấy chẳng lại là gần vách đá vừa lúc cha chẳng mà bỗi phục được có tám thành thôi. Và chẳng cũng là lúc y muốn nơi bao chân lắt mà cách quá lớn, rồi chẳng chỉ tìm chỗ chưa ra mà y lên. Vì vậy chẳng phải nhảy lên rồi tám cái mà lên được vào vách đá.

Chẳng lên được trên tuyệt vách rồi, lại nhảy qua hai mươi rồi thì bỗng thấy phía đằng sau vách có tiếng quát tháo vang vang vọng tới. Chẳng lắm im lơi lăng tiếng, rồi rồi tên lên, rồi lên lên một cây thấp ở vách sau cách tám trăm tám trượng. Chẳng tám thận leo lên, vì sự hơn có một chút tiếng đang là đối phương sẽ hay biết lên.

Thì ra chỗ cách chẳng không xa có một cái hang động lớn, tiếng quát tháo là trong hang động vọng ra.

Mới lát sau, trong động có hai người lần lượt đi ra. Người đi trước chính là mụ già đã đen người gậy gỗ mà chẳng đã thấy bỗi rồi, còn người đi sau là một người đàn đầu vuông tai dài, râu cằng đã hơi hơi bạc phơ, mặt mũi đầy lẽng, trông rất khó coi, rên không sao nhận ra mặt y được.

Quái thân ấy, ta tới ngoài động, liền ngửi lên tiếng mặt ông đã xanh, nhẩm mắt không nói gì hết. Mụ già đã đến đứng ở trước mặt y hơn ba mươi :

— Vệ Thiên Cừ ! Ông có nhớ ngày hôm nay là ngày gì không ?

Quái rồi hề nhỏ hai mắt, với giọng rõi rất thân mến hỏi :

— Mười tám năm nay, cứ đến hôm Thu rằy, tôi phải chịu đựng một lần tra đau khổ. Như vậy ! ngày hôm qua đúng là đến tám hôm mươi năm. Đã muốn tới hạn chu thế nào, cũng vẫn ta tay đi ! Trong tôi không có gió gẫ ! Ở nơi thường, như vậy tôi biết làm sao được hơn nay là ngày gặp nạn mà tới lên cho bà !

Mụ già đã đen đứng ngay mũi lên «hừ» một tiếng, tỏa nói rằng :

— Phong Lưu Mỹ Diệu Khách Vệ Thiên Cừ năm xưa đã vật bao tiêu bao nhiêu tình nghĩa. Không ngờ đã lý đây lâm bỗ được ! Trong tình duyên đó, thật là vốn đau đã tế đi ! Hiện thành Hoàng ngày có khác.

Tôi thì tôi ở nơi đây có đáo ai bài ngoại, kiếm thăng ở ở rồi sau đã mười tám năm rồi. Năm năm cũng bỗ khỏi phải Nhị đi ! rất khác phải của tôi đã ở nơi đây rồi sau thường linh vô cùng. Nhưng tích thế tôi rất nay khác lắm mọi năm, Miêu-Lãnh Âm Ma Đinh Hạo đã tu luyện tới nơi chân tay khỏi tê tái, và tái xét lắm lắm thì bao, tất thiên công lực của y phải hơn tuyệt điệu hơn trước nhiều. Như vậy, đã có người chết ngay tay ba của hai đều hơn của Gia Nhân Hàm và Cát Thạch Sương rồi. Hai bên đã lên đến Tết Trung Thu ba năm sau sẽ so tài luận kiếm lại ở trên rồi Hoàng Sơn. Năm nay, tôi cũng vẫn tới đây gặp đợi hàng vì chín phải đi Mười Cương thương lượng một việc rất lớn và rất bí mật với Đi B. Hạo, nên mới đến hơn mươi nhơ thế. Năm xưa, Vũ vân Binh rất chú vì ông nên đã làm những việc tương thiên hại ly. Bây nhiêu lâu nay, lúc nào tôi cũng lo ngày rằy vì sợ Gia Nhân Hàm và Cát Thạch Sương hai người biết tôi sự thế, đến bên quan lão với chau, tôi lên tay thanh toán tôi. Vì vậy, tôi mới phải phòng bịt đây đó, không dám ở lâu một nơi. Tình hình và sự thật của lối đau khổ bắt bam, không ngờ lại không động lòng thương chút xao, mà lại con phải lôi tôi ngàm ngăn đào tôi. Sau khi tôi đã tìm thấy ông rồi, cầm cáo tôi cũng đến khuyên lão, vì ông cũng tôi cũng chẳng ông tôi. Nhưng lão gặp mặt ông lão khiến tôi tức giận chịu không nổi mà Lão ông phải chịu ! Cuối cùng hai Hắc Thiên Hồ Vô vân Binh rất đã khó tiếng là ở đó nhất hoàn vô nhưng đối vô ông, hễ vào tôi cũng mới lòng yêu đương Ông sen tôi, nhưn tôi cũng vẫn thấy lo vậy, cũng chỉ vì quá yêu mà nên hận cô thôi. Năm nay khác lắm mọi năm, tôi tới khu rồi đây là phải đi Thiên Ma động trên Tiên Hà Lãnh ngày, để mời Ma Cầu Tiên Lão đi Miêu Cương cùng Lão Ma Đinh Hạo lập luyện Tam Tuyệt Mê Dược Cực Hiểu Cực Độc. Tiện phép ấy thế cũng đành lắm ! Tôi ngăng cũng vẫn tự nhận là danh môn chí hiệp. Như vậy, phải chờ đến ngày kiện kiếm mới ba sau được. Ngày hôm sau, tôi đến lại mười đem phải lên cuối cùng rồi cùng Nếu ông lăng lòng đi cùng với tôi, chẳng là lão bão tôi mười mươi sẽ rày mượn rồi của Bích Hạo lão ma với Ma Cầu Tiên Tử, đặt tay Lão Gia, Cát Vi, Cầu, các người sau, đã tiện đặp cũng là lão ma với Mười Tiên Tử, chẳng ta ta lay giết chẳng đã, Đã là Long Tương lão ấy có ông với tôi đặc ba thôi, không cần ép hai ai vào, ta lấy chung ta tổ gặp một cuộc đời ông đường tiếu cùng tôi lưỡng Lí hà tôi Lão bao ta phải cho ông nên mười lại. Ngày Vạn Dược Sa Trung ta vào Hồng Mộ đề khỉ mà ông chưa kể lách gian qua lao gió. Như vậy, ta đang có cần bì ông sẽ tiến cũng đến đó nơi sau. Tôi cũng tôi nhớ thế rồi ông đã biết rõ. Tôi đã nói ra là phải lắm, không sao gì thay đổi kế Mông ông rồi kỳ đã thì hơn.

— Long Tương nghe lời nói của mụ già ấy, mừng vô cùng, hoàng bão đa tạ :

«Ân sư kết nên với Lãnh Vân tiên tử liên rằng ta là đệ Hắc Thiên Hồ mà rồi. Không rõ ngày hôm nay, trời sa bao nhiêu, lại để cho ta được biết, vì câu truyền này và sẽ làm cho bao sự bể tan được tan nguyện. Như vậy, ta cũng tạm gọi là đền ơn được cho ân sư một phần nào».

Nghĩ như vậy, chẳng cũng lắng tai nghe tiếp.

Quái nhân nói tức đã ngồi ở trên tảng đá, nghe Hắc Thiên Hồ nói lòng, bỗng trên tiên sao đôi mắt lên nhìn, rồi lại lòng đi.

— Thiên Cừ ráy vậy, thấy bà ta tay giết chết chẳng ? và ông gì bọn cho người đề Nhân Hàm với Thạch Sương đã là con bà. Tôi ấy vẫn mới nhận sẽ y nghĩa của các "sự nhân là tác tên", nên tôi mới quyết tâm chặt đứt mối tình giữa đôi ta, ta ngày rồi. Cần rày sau hối không tại lối sau sau. Không ngờ bà cũ tiên đến tôi hoài. Rất cuộc rồi bà cũng tìm thấy. May rằm mười, vì cùng gặp cho bà kiếm mới, nên mới bị bà đây vô một cách tàn khốc như thế.

(Còn tiếp)

Chỉ cho bạn gái

HÀ-MAI-LAN

KEO DÁN

Có nhiều cách để tạo keo dán, có người chưng bã tập quý lắm hãy thực hành bào học vào cho khỏi thôi, khỏi bị đau nhẩy ra (cho phép chưa vào đây nhẩy sự không dám ấy), có người dùng nhựa một loại cây nấu cho tan ra rồi đóng lọ bán.

Nhưng có lẽ cách chế tạo keo dán bằng a dao là rẻ hơn. A-dao nấu bằng da trâu bò, vì thế thường có mùi hôi. Nếu nấu keo bằng a-dao người chưa thể mùi hôi vào cho, đồng thời nếu để lâu keo có thể bị hỏng. Do đó người ta phải thêm các chất hóa học vào để keo bền hơn và để được lâu.

Người ấy làm như sau:

A dao : 150 gr

Acide sulfique hoặc đến thật tốt : 120 gr

Thêm chưa (alun) 2 gr

Nước tinh đề nguội 80 gr

Cắt nhỏ a dao cho vào nước đun sôi cách thủy cho tan ra hết, rồi có cần thì lọc sạch. Sau đó trộn acide sulfique hoặc đem chưa vào trên đó. Cuối cùng cho phèn chua nấu lại tiếp kỹ. Để keo người rồi vô chai. Tiếu muốn keo đặc thì phải cô đặc, nếu muốn loãng thì thêm nước để đun bằng quan trọng lắm.

Keo a dao có thể dùng chưt bàn trên thị trường vì keo dính đề được lâu. Tuy nhiên cần dự mới kỹ nếu không keo sẽ bị mốc và dòng vàng.

MẠCH GIÚP

HÀ-MAI-LAN

— Bạn NGUYỄN HẢI (Bến Lức).

— Đề bổ thận sau khi gặp nguồi lại trở về làm công việc cũ :

a) Không được thay bạn Thủ Đức.

b) Trong ít. Có thể, nếu có khả năng.

c) Khó ở cho đến an sau khác.

— Em B.H. (Nha Trang).

— Đề là mọi cái sẽ trong cầm. Thách ta các Ở rồng, nếu tu cứ sẽ các tiếc khó tiếm nhớ trong, thứ mà vô.

— Bà Bích Ba : Phải đi kiểm bức sẽ ngay. Có thể rẽa Sài Gòn vàng nữa.

— Em KIM THANH (Saigon).

Hiện nay chưa có cách gì chữa những tật em bịt.

— Em GIANG (Saigon).

— Em nên đề khoan bớt sẽ, chiều điện. Hơn nữa tiếm chưa bịnh lao phổi lây.

b) Vì không được nhẩy đăng nhiều trường.

— Cô NGỌC THANH (Cholon).

Không trong.

— Em NGUYỄN VĂN ĐANG (Phú nhuận).

a) Tuy tàm chính phủ bỗ, nhưng đi nhiều là nông vô cùng vàn phòng.

c) Vẫn có thể được gọi đi Thủ Đức như thường.

d) Bắn đàn.

d) Điều đó thì đến bây giờ vẫn chưa rõ, nhưng theo ý tôi hãy cứu chữ thì bài thi sẽ trong thông chưng trình đề nhất.

— Bạn VIỆT THẮNG (Saigon).

Ở gần tôi là thám mạch tại 2009 đường Hai Bà Trưng (Đình trước Nha thời) hỏi ông Lang Kinh Xá. Nhớ ngày trình thông tin sinh thái qua (nhớ Dây đường nơi cô bà ở tên.

— BÙI MINH (Gòn).

a) Lao mới : giảm tiếc cho là đi vào mặt, nếu thấy mặt đã ít ít thì nên nhẩy bớt vào lao ra là đi vào.

b) Là cách lao bớt phần đi ra ngoài các thứ lắt đinh cao cấp mà đã tính bớt, kẻ người là sẽ bán chu.

c) Có thể, đi mới hay đã tay thì cũng thể thôi.

c) Vào như thường lý. Đừng lắt.

d) Mọi bức Thomas, Wasanhouse...

g) Mọi Gò xin được, có bị pháp chụp tự động là sẽ bắn lên cần trên đường.

— Em HOÀNG DUY (Saigon)

Em vẫn đang đi quan tình như thường.

SỐ 61

Truyện dài của VÂN-QUANG

(Tiếp theo)

PHẦN THỨ HAI

Tuấn đồng im, quay mặt đi nơi khác để tránh cái nhìn của Điệp. Cái gì hắn hiểu là có thật chăng cô tình gây sự với Điệp để đi với Hoa-hay không. Mười hai giờ kém mười lăm rồi. Giờ này chắc Hoa đang đi tới chỗ hẹn. Bắt đầu chuẩn Hoa cũng lại phải tìm cách gây sự với người tình để đi với chàng. Nhưỡ vậy Tuấn cũng đầu, chẳng đã đi phải đi ra khỏi cửa, chẳng Điệp đã gọi chẳng lại :

— Bỗ anh tưởng đi ra khỏi đây để đăng thế sao ?

Tuấn xoay người, bỗi hàm hỏi lại :

— Có gì mà không để.

Giọng Điệp bực lên ngẩn ngủi :

— Anh thử đi coi. Nếu anh ra khỏi cửa phòng này mà quần áo anh nguyên lành tôi không phải là con Điệp nữa.

Tuấn trề môi, chẳng cười :

— Gì mà ghê vậy ? Em không biết tiếng lính Thủy Quân Lục Chiến đó làm sao ?

— Bỗ đây mà tôi sẽ ! Các anh đi với kẻ thù, Cộng sản nó sẽ các anh chỉ con đàn bà thì coe sẽ các anh. Nếu anh cần chưng mình điều đó tôi sẽ chưng mình cho anh coi.

— Em tính làm gì ?

— Xé quần áo anh chơi, được không ?

Tuấn cười bỗi hỏi chẳng lấy vui Điệp :

— Thì thôi, em làm cái gì chẳng được.

Điệp gọi tay Tuấn :

— Bỗ tôi ra

Nhìn vẻ mặt Tuấn lúc nay, Điệp muốn hết lên, muốn chăm tới cho nát mặt Tuấn ra cho bả giận. Thật là Điệp định đánh lén Tuấn để chẳng nói hết mọi sự thật. Điệp sẽ « biểu diễn » mà tiếp phó trong xinh không cho Tuấn bắt nhỉ. Nhưng lúc nay, dung trước một sự thật trắng trợn, Điệp thấy rõ hơn bao giờ hết, trong tình yêu nàng chỉ là kẻ bịt tạm. Tuấn vẫn còn yêu Hoa bằng tất cả tình yêu chân thật, còn đối với nàng Tuấn chỉ có sự thèm khát mà thôi. Nghĩ vậy Điệp biến rằng sự phen tuông của nàng bây giờ đã có đủ đối cách nào cũng bằng vô ích nên vẫn bỗ hết cả mọi dự định lúc đầu. Nàng nhìn Tuấn rồi lắc đầu :

— Anh là ai, em cho ai nữa ?

Tuấn cười, nên tơn vẻ Điệp :

— Em cho em có cho phép hay không.

Điệp xoay người vào trong gương, cúi đầu xuống nàng cảm chặt lay mới để ngăn chặn tăng khóc. Nàng co cao hai vai.

— Em cho phép anh rồi.

Tuấn siết mạnh vai Điệp :

— Em đừng buồn nhé.

— Thôi, anh đừng nói gì với em cả. Anh đi ngay đi kẻo anh không thể ra khỏi cửa phòng này suốt ngày hôm nay. Anh đi đi. Mọi giờ đồng hồ nếu nhớ trở về đây.

Bên tay Tuấn lóng đến. Kim đồng hồ chỉ đúng mười hai giờ năm phút. Tuấn xoay người, lững lờ bước ra. Đến cửa, chàng chỉ quay lại nhìn Điệp. Chẳng biết là Điệp đang khóc, mong chàng vẫn bước ra khỏi hành lang. Tuấn tự ấn thầm là mình tên nhân nhưng đồng thời với sự rắn sắt đó, bước xuống con đường vắng. Tuấn mang cái tâm phải mọi bết của một kẻ vừa trốn thoát một vòng vây giam hãm, mặc dầu giam hãm tạm nơi hồn những lạc thú, những đam mê. Chẳng đi nhanh ra chẳng. Giờ thì mới kịp. Tuấn thương Điệp vô ngần, chẳng người nhìn lên chiếc cửa sổ các phòng chẳng đã sống với Điệp từ đêm qua đến buổi trưa nước mắng nay. Nhưng nhìn Tuấn cũng đây một chiếc tích lớ, đực chạy hết là theo đường hiểu. Chẳng nghĩ đến sự cho đợi của Hoa. Không biết đến qua Hoa có thấy Điệp đi với chẳng vào ghế hay không. Cô Hoa sẽ nghĩ rằng chẳng kiên cách trả thù Hoa, chẳng như mỹ đưa trở con kiến thắng. Tuấn nên cười vô ý nghĩ ấy.

Chiếc xích lô đường lại một quán nước cất ngay vẻ bên. Quán nước mang tên Hoàng Oanh. Vừa trả tiền xích lô. Tuấn vẫn nhìn vào trong quán. Nhưng giờ này quán vắng, không có một bóng người. Tuấn còn đang ngạc nhiên với thái độ trong thì Và đã gọi chàng ơi ơi từ trong một quán nước bên cạnh Tuấn bước sánh xuống con đường cái. Và cười bỉ bỉ :

— Thế mà tao đinh ninh là mày không có kia đấy.

— Sao lại không. Phải thích toán mới mới tìm được đó.

— Em Điệp cần mày đâu ?

— Ở phòng.

— Nó chịu cho mày đi à ?

Tuấn gật đầu :

— Đâm bà bọ mũi lắm, hơi khác mất tí là bạ bỗ ngay. Tao đánh phải thì thật hết cả mới được phép đi mới gọi.

Vũ kéo Tuấn vào trong quán nước :

— Nó đã cho mày đi thì kể công lắm. Tao đinh ninh là mày "kẹt" nên tao phải mang thêm ra đây làm bạn để đàn cho mày.

Tuấn cười nhìn Vũ. Chẳng thêm cái vẻ mặt bình thản, kín nhiên của Vũ hiểu tự. Chẳng so với có mặt người nên ở một nơi xa như người yêu của Vũ. Mối tình xa vắng cách trở đã sẽ là người ân ái đặc nhất cho người lính dã sự. Mối tình sẽ trở thành thần trong cho người lính trở tên thì những lúc buồn và những đêm vắng. Tuấn cũ đầu nặng thì đau. Chẳng hướng mặt về phía con đường từ thành phố đến ra bãi biển.

Tiếng Vũ an ủi :

— Cô là lạ. Hàng đến bây giờ.

Tuấn cười :

— Tao sợ em chẳng bỗ xếlle chẳng như tao mà em không đủ bản lãnh để thoát đi.

— Yêu em, đã bỗ bỗn thôi. Thế nào bọ cũng kiếm cách đi được tới nơi bên. Mày sẵng cái gì không ?

— Cho tao một chai là đc, ăn cái gì cho đỡ đói. Tớ sáng tới giờ chưa ăn gì cả.

(Còn tiếp)

THẮC MẮC KHIẾU NẠI

(Tiếp theo trang 3)

Bà Việt Nam mới vừa. Thất tương nơi đây tôi không có gì đáng rõ hơn là chuyện ông Bà Chú nên đã xét lại tên tuổi và bản đồ đăng của mình—MỘT NGƯỜI CÔNG CHỨC—trong thế hệ bị gọi cả xông đang bỗ ngày.

Số đi tôi nên lên đây không phải vì lòng phen tự đối với những anh em trong ngạch C hay cũng như hạng I mà cũng tôi lên đây khi nghĩ đến chữ « Đầu ơn thương lấy bí cùng tay » vì hình giống nhưng cùng một gian.

Kính thưa Ô. BÀ Chủ giả Ông đã thông cảm chưa ? NV.T.

Hai ngày hồi hợt lướt qua miền...

(Tiếp theo trang 5)

VI). Dự trù kinh phí tổ chức sinh kế cho đồng bào định cư

Người công trực thường ngày nhưt

— Khi ở vào ở hầu sau thay

— Làm cố gắng các tư gia

— Trông các thu sau đặc lại các đồ tại Thu ra

— Đặt chiếu, lăm nón.

Đồng bào đi hoạt cần phải được giúp đỡ để tổ chức hai nghề chính :

Nghề chăn nuôi Lục ngoại quốc và Ngư nghiệp.

A) NUÔI HEO :

500 gạo đã hay cái gia đình một chưởng bao đề nuôi 3 con heo giống.

CHÍNH PHỦ CHO VAY :

— Làm chuồng 3m50 có vô bề phân : 1.500đ. x 500... 750.000đ.

— Mua heo giống (3 con) 3.000đ x 500 ... 1.500.000đ.

Cộng 2.250.000đ.

Chính phủ cấp phát không tính tiền

— Xi măng lên chuồng heo : 500 kg x 500 ... 250.000 kg.

Nông tin bán bậc chịu

— Bập bênh mua heo trong 9 tháng nên chuồng bà heo.

150 kg x 9 x 500 ... 675.000 kg

Vì thế thực thực hiện có thể chia làm 5 đợt, mỗi đợt 100 chuồng, mỗi đợt trong vòng 2 tháng. Cần bộ Mục nông tín sẽ đốc thúc trong công việc này cấp, cấp phát heo và sản xúc heo.

(Còn tiếp)

Quý bạn muốn CHÍNH LUẬN
MỖI NGÀY MỖI MẠNH
xin đừng mướn báo Chính-Luận

4-1-65 vẽ khai giả phiếu lớp mới nhìn đã trình đ. tớ Sơ Cấp (tớ) Pol cuối cùng tại Trường.

ANH - NGỮ
Ziên - Hồng
8018 Đ. Bà Huyện thanh Quan
4 lớp Let's Learn English (Cấp 1)
3 lớp Part II
4 lớp Practice Y.E. Part I
2 lớp Part II
(thi THĐNC)
1 lớp Life with The Taylors
1 lớp Direct Method Book I
1 lớp Direct Method Book II
3 lớp Direct Method Book III
1 lớp Direct Method Book IV
1 lớp Anh Ngữ Thực Hành (Sơ Cấp)
3 lớp English For Today B ok I
1 lớp English For Today Book II
2 lớp Văn Phạm và Dịch (Cấp I)
2 lớp Văn Phạm và Dịch (Cấp II)
1 lớp Luyện Thi Tú tài I (ABC)
1 lớp Lower Cambridge (thi-lure 65)
Ngoài ra sắn có 70 lớp kiểm chứng có lớp lớp tính độ và giả học của bạn. Hỏi chương trình và thêm biết lại Văn phòng sẵng từ 8,— 11g, chiều 3,— 7g. Cần viết nhiều nơi đến tiếp và ân cần chỉ dẫn mọi điều cần thiết.
Ngày 1.12.64 Ziên Hồng đã phát hành bộ ENGLISH FOR TODAY trên toàn quốc. Giá rất phù hợp.

Qui bạn ưa thích
Chính-Luận ?
— Xin đừng mướn
Chính - Luận
vì như thế là giết môn
Chính - Luận

CỬU-LONG-HOÀN
VÕ ĐÌNH DẦN
BỔ HUYẾT, DƯỠNG TÂM, TRÁNG THẬN
Dùng khi ĐI XA, THỨC ĐÊM, LAO LỰC NHIỀU.
Hỏi các tiệm thuốc Bắc
K.N. số 541 - 20.11.63
Tổng phát hành : PHƯỚC-LINH

SALYFRÈNE
VIỆN BÀO-CHẾ
ODILIA BA-LÊ PHÁP-QUỐC
CÔ BẦU TÊN BẢC NHỨC THUỐC TÂY.
- PHONG THẤP KINH NIÊN.
- ĐAU LƯNG
- NHỨC XƯƠNG.
- NHỨC MỎI.
- TAY CHÂN SƯNG BỘ
- TÁO BÓN.
- NỔI MỤN.
- TRONG NGƯỜI NÓNG NẢY.
- NGUYÊN CHẤT SALICYLATE DE SOUDE
- NƯỚC CỐT TRÁI "BÔM" (TÁO)
- NƯỚC CỐT CÂY FRÊNE
- NƯỚC CỐT CÂY REINE DES PRÉS
- SINH-TỐ K-
KN SỐ 826 BYT. QCDP

Đọc và cổ động
CHÍNH LUẬN

MANG NẶNG MÀ ĐỂ KHÔNG ĐAU
là nhờ uống
BÁO MẪU
DƯỠNG THAI HOÀN
VÔ-VĂN-VĂN DƯỢC-PHÒNG
Chuyên-viên VÔ VĂN THIỆM dược sĩ
KN số 6-BYT-QCDP

THAN
Bạch
MÁU ĐỎ
AI HẾT BỊNH THÂN TÂM, BAO TỬ.
TRÌ MAU ĐỘC, NGƯỜC ĐÀI ĐƯỜNG,
THIỆN TRỪ SUYỄN, HO, CƠN MẤT,
LỖ TAI, LÔI MỦI, CUỒNG HỌNG.
HÃY TÌM ĐẾN ĐÔNG Y SĨ
TRƯỜNG-CHẤN-GIANG
106 B. HỒ QUYỀN CHOLON
Giá các thường bình
Rất hiệu nghiệm.

IODOPHÉDRINE
MUS
Chận đứng cơn ho suyễn
KN. số 347 ngày 1-8-63

THƠ

TÌNH YÊU CON GÁI

Thác nhiều viết cho tôi nhiều tha thiết
Tôi nghiệm ngào cối mặt cảm ơn anh.
Nhưng nếu biết tôi đã từng đang đó.
Anh có cần thương tiếc mông ngày xanh?
Anh hãy tôi tôi giữ trên chung thủy
Với một người tôi đặt trọn tình yêu
Anh hãy đã hoa rơi trong giỏ lộng.
Đừng tiếc thương một cánh ấn lưng chiều
Tôi đã biết phải làm thân con gái.
Nên thì yêu xin yêu chỉ một người
Người thở nhất cũng là người sau cuối
Mặc đêm dài trong giá lạnh chơi vơi.
Tuổi hoa tôi vẫn mang nhiều sóng vỗ
Hay dịch-ở, hay thức trăng lâm thơ.
Thì vẫn đã-người em lòng nhân thế.
Còn riêng mình vẫn trăng tái, bơ vơ.
Biết làm sao, tôi cối đặu ta tôi.
Hãy quên người em gối nhỏ, nghe anh
Tình đơn phương anh đem về khám liệm.
Đừng tiếc thương một chiếc lá lìa cành.
M.H. HOÀI LINH PHƯƠNG.

MÀU TÍM DẦU THƯƠNG

Đáp lại bài * Màu Tím đau thương * của M.H HOÀI - LINH - PHƯƠNG.

15 tuổi sao đã yêu hoa Tím..
Đã lòng buồn lẻ đã xuất đêm dài.
Cho suối tóc chết lịm phủ bờ vai
Khóc mắt sầu đăng lên tình đang dở.
Tuổi học trò sao đã buồn nhưng nhớ ?
Đã tâm hồn phủ vở nét thơ ngây.
15 tuổi bao mộng vớo trên đây.
Tuổi con nhỏ sao bỗng tự màu Tím.
Mầu hoàng hôn của mối chiều chết lịm.
Mầu đỏ vỡ vội bao cánh thương đau
Mầu thương nhớ ngỡ vội vạn sự u sầu.
Hồn tình nguyện sao sớm yêu màu Tím.
Đã bây giờ đơn nỗi buồn không đêm
Mầu tình Tím không tàn chăng nhạt phai.
Pensée Tím chẳng hào hắt ở hoài.
Đủ sim Tím đy hoa ong vời bướm.
Biết rằng mầu Tím mầu buồn thân ướm.
Sao ước đời 16 đã sớm pha.
Cho tiếng buồn thân thiên thơ xuất canh tà.
Đã trọn đời nét sầu vương khóc mắt.
Đã nụ cười chẳng của trên khuôn mặt
Cho nông đời sớm tan phá thơ ngây.
Đại dại lộ sẽ phủ lâm gót hài.
Yêu mầu Tím đừng buồn vì mầu Tím.
Đã tâm hồn vương tơng tộc thế lương.
Tìm đau thương chẳng đã nhẹt phầu hương.
Tất viết gởi người yêu hoa mầu Tím.
HOÀNG - HUYỀN - HÙNG
(Nhóm Hoa Pensée)

MỘT CUỐN SÁCH NỔI TIẾNG ĐƯỢC RÚT NGẮN :

« Thế giới bí mật của ngành gián điệp »

✱ Khổ nhọc kể trong ngành gián điệp như thế nào ?

✱ Vì đâu Đức phải giết một lúc hai nhân viên tình báo của mình ?

Trong bài bàm ngày, chúng tôi đã kể tới trường hợp của anh điệp viên Pomele *năng dí tới đâu là rẽo rác đều tích điển đó.Những cái đến chỗ vạn, những bản vẽ phác các công sự phòng thủ trên đảo Wright v.v... và khi bị thẩm vấn, năng lại thao thao biện hộ cho cái tội đặc tài đó sắt của Hitler.*

(Tiếp theo)

Phi xuất ngành phiết

Các sĩ quan tình báo Anh giết chết ý tới tin này. Cái tên của trại binh Đức đã, Pomeranda, không ra lý gì với họ cả. Trong những ngày đầu của cuộc thế chiến, tây viên Hải quân Anh ở Chơ đã nhận được một tin thư của Đức. Ông ta đã trả lời, và sau đó nhận được một bản bao cáo dài về các kế hoạch của Đức trong việc chế tạo vũ khí mới. Trong các kế hoạch đó người ta thấy nói tới một cần cẩu thả nghiêm bom bay đầy hăng hái tên, đặt tại Pomeranda, bên bờ biển Baltique.

Họ liền cho quan sát tận nơi các cần cẩu của Đức. Vị giám sát được tin quan trọng trong nhà sẽ cho một bản đồ về cơ sở đó. Thế rồi một trong các kế hoạch của Đức trong việc chế tạo vũ khí mới. Trong các kế hoạch đó người ta thấy nói tới một cần cẩu thả nghiêm bom bay đầy hăng hái tên, đặt tại Pomeranda, bên bờ biển Baltique.

Họ liền cho quan sát tận nơi các cần cẩu của Đức. Vị giám sát được tin quan trọng trong nhà sẽ cho một bản đồ về cơ sở đó. Thế rồi một trong các kế hoạch của Đức trong việc chế tạo vũ khí mới. Trong các kế hoạch đó người ta thấy nói tới một cần cẩu thả nghiêm bom bay đầy hăng hái tên, đặt tại Pomeranda, bên bờ biển Baltique.

Khi một trai bom bay rơi khỏi đàn phóng là đã có một người trên trời trước, ghi rõ giờ, hướng bay, và độ cao; và ở đâu đường đạn bắn kia nếu một người khác lâm y như vậy. Hồi đó bọn Đức, tất là thí nghiệm, vẫn bắn những trái bom ra thuốc nổ hà hơi đối với họ mọng sống của người dân Ba Lan không nghĩa lý gì cả. Họ cũng chả cần biết là trái bom bay bắt, và nó sẽ quay vòng nay (cách độ độ vài cây số). Nhưng có những kỹ thuật gia nghĩ trong sở Lơi chỗ nên ở gần mục tiêu, vì vậy sẽ ngay thợ tới để do tầm hiệu lực của bom.

Nhưng tất cả những nông dân Ba Lan ở quanh vùng đó được lệnh phải chạy tới trước, và nhặt lấy cả những mảnh vụn của bom bay.

Người dân Ba Lan đã làm đúng như lời dặn. Nhưng các mảnh vụn mà họ mang về chỉ có thể như hiểu được cái ít vẻ các cái đặc biệt trong kỹ thuật chế bom bay này.

Thế rồi, một chuyện tình cờ là làng đã xảy ra, mà tôi chưa bao giờ đám viết vào các phuyện gián điệp của tôi.

Gần làng nhỏ Wyszkow, bên bờ sông Bug, chính là trung tâm mục tiêu của các cuộc thí nghiệm bom của Đức, gọi bởi thì hai tại một khu lều chỗ gần đó, có một người dân đang nghỉ trước cửa nhà đang ta, đứa con nhỏ của ở-ở đang chơi gần đó.

— Ba nhìn coi, lũ chiếc tên bay nhỏ có lửa phun ra đằng sau kia.

— A... — ahì !

Lời ở phi cay- nay đã rơi xuống khp đó quả nhiện đến nỗi người nông dân nay cũng chả biểu chú ý tới nữa.

— Ba ơ, tại sao lúc rơi xuống đất nó lại kêu * bùm » thế kả ba ?

— Ở thì, nó đang bay. Thế nói mày cứ để yên nghe lại, nó đâu xuống đất. Ở đằng mũi có mìn, nên khi nó chạm mặt đất thì nó... nâm mau xuống con !

(Còn tiếp)

Hai ngày hội hợt lướt qua miền Trung đau thương

ĐỀ ĐỊNH CƯ 3.000 NGƯỜI, CẦN 27.297.800 ĐỒNG

19.878 tấn xi măng, 13.296 tấm tôn, 675 tấn bắp

✱ Như vậy, tính đồ đồng cho mỗi người : 9000 đồng, hơn 6 tấn xi măng hơn 4 tấm tôn và hơn nửa tấn bắp.

THẰNG HỀ

(Tiếp theo)

QUÝ phân kết thúc lượt bài, chúng tôi đăng nguyên văn kế hoạch định cư 3000 nạn nhân của đại tá Nguyễn văn Thiên, thị trưởng Đà Nẵng.

Sau đó, chúng tôi sẽ có vài lời nhận xét về chương trình di dân đó với Phó Thủ Tướng Nguyễn Xuân Oánh vài câu hỏi...

I) LÝ DO CÔNG TÁC :

— Ngày trong những ngày bão lụt (từ 9 đến 13-11-64) Uỷ Ban Cứu trợ Đã Nẵng đã hoạt động mọi phương tiện đưa đón những vùng ngập nước thuộc tỉnh Quảng Nam và Quảng Tín để cứu một số đông bão lên ngụ tại Đà Nẵng. Trong những ngày kế tiếp, một số đông bão khác tự động đến. Đà Nẵng ăn trú, tăng số lên đến 20.000 người. Sau khi được bình phục, một số lớn nhờ tay phẩm và trở về nguyên quán. Còn một số khác, khoảng 3.000 người, vì lẽ rằng nhà cửa và tài sản của họ bị trôi hết, và lại Vịnh Cửa Lăng xem nhập làng cá hay, nên họ khẩn thiết xin được cho phép ở lại Đà Nẵng.

Vấn đề này đã được đem thảo luận trong buổi họp ngày 3-12-64, tại Bộ Tư Lệnh Vùng II/CT, và thị hành quyết định của hội nghị. Tôn Thị Chính Đà Nẵng có nhiệm vụ chọn một khu đất công để xây dựng nhiều Ấp TS tính cho số 3.000 người nói trên.

II) ĐỊA ĐIỂM

Sau khi thăm viếng nơi lánh nạn, một phái đoàn gồm đại diện các ngành Hành chánh, Điền địa, Công chánh, Y tế, Ngư nghiệp, Mục Sáo, đã chọn các Khu đất trống, thuộc Ấp phố liên kế Ái Hữu và Mỹ Khê, và Đông Giang. Diện tích vào chừng 150.000 thước vuông. Các khu đất này thuộc công thổ của Thị xã Đà Nẵng, an ninh được bảo đảm, giao thông thuận tiện vào việc tiếp tế, và đáng kể nhất trên vùng ấy rất sinh kế về sau bằng nghề chăn nuôi gà vịt (ngỗng, gà, vịt) trắng cư, thay tay, kỹ sư, kỹ sư đã bố biểu, tiền công nghệ v.v...

Với diện tích 150.000 thước vuông, có thể thành lập 3 Ấp Tân Sinh.

III) Dự trù kinh phí đắp đất, làm đường, xây nhà cửa và công thự :

Liệt kê công tác	Kinh phí dự trù	Trường hợp Chính Phủ cung cấp Ciment—Tôle			Bị chú
		Ciment tấn	Tôle tấm	K.P còn lại	
I.— ĐẮP ĐẤT :					
— Diện tích đắp đất 160.000,00					Dụng cụ cần thiết :
— Bề cao đắp đất 2,00					4 xe ủi đất D7
320.000,00					4 Scrapers
— Đắp đất và san căng cơ nền	255×320.000	8.000.000đ00		8.000.000đ	2 Niveleuses
II.— LÀM ĐƯỜNG :					2 Rouleaux
— Đường lên mặt đường rộng 6,00 dài 3km500.					
— Đắp đất của đã mặng đây 0,20 và đa đắp 4/6 dày 0,10km công đến mương dài 1.000,00đ/ 3km500					
— Đường thông mặt đường rộng 3,00 dài 3km500	3.500.000đ00			3.500.000đ	
— Đắp đất cản đã lấm đường như trên 500.000đ/×3.500.					
III.— XÂY CẤT NHÀ ĐỊNH CƯ :					
(3 Ấp 3.500 cái nhà)					
— Nhà 4,00X6,00 trường xây tập lô mái lợp tôn ciment 20.000đX500.	10.000.000đ00	19.500	12.500	4.600.000đ	
IV.— CÔNG THỰ :					
a) Trụ sở Ban Trị sự cho 3 Ấp 8,00X6,00 50.000đX3	150.000đ00	23.400	150—	85.000đ	
b) Tiểu Bệnh xá và nhà Hộ sinh cho 3 Ấp 8,00X6,00 40.000đ00X3	120.000đ00	23.400	150—	85.000đ	
c) 6 phòng học cho 3 Ấp 4,00X6,00 kể cả trang bị bàn ghế 50.000đX6.	300.000đ00	27.000	180—	224.000đ	
d) Phòng Thông tin 4,00X6,00 cho 3 Ấp 20.000đX3.	60.000đ00	11.700	75—	28.000đ	
e) Đào giếng nước 12 cái cho 3 Ấp 5.000đX12	60.000đ00	9.000		42.000đ	
f) Bình chạy cho 3 Ấp 20,00X7,00 (2 dinh)	450.000đ00	33.500	240—	355.000đ	
g) Hàng rào bảng thép 4 hàng vật liệu :					
— 1km=20 cuộn kẽm gai 4km×20=80 cuộn kẽm gai					
— 1km=400 cọc sắt 4km×400=1.600 cọc sắt					
— Chi phí lắp đặt ấn hiểu soát công trường hình tinh bắt thường Chi.	631.000đ00			631.000đ	
CỘNG	25.021.000đ00	19.628	13.295	19.300.000đ	

THỜI GIAN THỰC HIỆN.

Tại khu đất đã lựa chọn, có nhiều nơi thấp có ý nước, cần phải đắp đất và san bằng trước khi khởi công xây cất nhà cửa và đắp đã làm đường. Người ta vì sau Trình-ư-Thế đã vạn nay vài, việc chuyên chở vật dụng qua vùng Đông Giang phải thực hiện bằng phà, nên mất nhiều thì giờ.

Vì các lẽ ấy, thời gian thích hợp 3 tháng Tân Sinh nơi phải là nhất 3 tháng kể đầu ngày được cấp ngân khoản.

V) Dự Trù Kinh Phí Nuôi ăn :

Số đăng bao định cư được xem như đăng bao lánh nạn Cộng sản và được ăn ở ăn trong năm tháng, qua ngày được cấp 10đ.00.

Kinh phí : 10đ.00X150X3.000=4.500.000đ.

Trong thời gian năm tháng ấy, chính quyền sẽ phải tì nhóc sinh kế của mình vào sự giúp đỡ của Chính quyền và bài đăng 1-6-1965 phải tự túc.

(Xem tiếp trang 2)

DIỄN-ĐÀN

GÓP THÊM Ý KIẾN

VỀ CHUYỆN TĂNG LƯƠNG

Kính gởi ông Bà Chủ,

Trên mục Diễn đàn Chính Luận ngày 4-12-64, Ông đặt vấn đề và chia ra làm 3 điểm chính :

1) Sự bất ánh hưởng nay mà giải sinh hoạt lên cao

2) Thiếu ngân quỹ Quốc Gia

3) Thiếu công bằng trong việc tăng lương.

Trên phương diện, phải bình xét đúng ! Tôi hoàn toàn đồng ý với Ông về điểm 1 và 2, nên trên.

Nhưng với điểm 3, tôi hoàn toàn phản đối luận điểm đó, bởi lẽ, ngày cũng người trong ngành mà sẽ bị ngoại ngạch.

Thưa Bà Chủ,

Tạo Sắc lệnh và Nghị Định tăng lương cho công chức và quân nhân, thì Chính Phủ đã làm một việc cách mạng trong vấn đề lương bổng là sau bằng phẳng cấp giá đính, bán thân, công như phụ cấp đã đã cho tất cả các hạng A,B,C, nhưng không nói rõ là chính ngoại hay ngoại ngạch. Nhưng đã là người công chức, thì đi nhiên là phải hiểu : nhân viên ngoại ngạch chỉ được hưởng 350đ và chỉ thôi mà thôi. Điều này không ai có thể phản đối được.

Hiện nay hầu hết công viên nơi công sở đều do các công chức hạng B ngoại ngạch đảm nhận, mặc dầu họ là nhân viên ngoại ngạch.

Bây giờ, ta thử đặt vấn đề Vợ Con ra mà nói, và lấy lẽ công tà mà xét xem Vợ một Ông Phó, Ông Đốc Sự, Ông Thơ Ký, Ông Tuy phái v.v... Tất cả mọi anh hoặc chị họ hàng quen nhau đều thấy, hỏi như thế tại sao lại có sự chênh lệch về phụ cấp như thế.

Chánh ngạch : A,B,C phụ cấp đồng đều.

Vợ : 700 con 600

Ngoại ngạch B2 Vợ : 525, con 450 (ngoại ngạch gửi nguyên)

Trong khi hạng C :

Vợ 375đ lẻ 525đ (375đ, Con 300đ — 450đ — 150đ.

VI DỤ : Trường hợp vợ người công chức chính ngạch khi ra chợ mua một món hàng phải trả 10đ chẳng hạn, thì vợ người công chức ngoại ngạch vẫn phải trả đúng 10đ thì người bán hàng mới bán cho. Hơn có một đầu vết gì đặc biệt chăng, nên Vợ người công chức ngoại ngạch chỉ phải trả 75% thôi nhỉ ?

Thưa Ông Bà Chủ,

Đồng ý rằng nó bất cân, nên Ông DVM sau đó tìm thêm những đoạn bình biện— nên vẫn còn là nhân viên ngoại ngạch mà thôi. Còn Bà Chủ nhà tôi ở, thì tôi bà thêm lượng, cho đã nghiêm nhiệm là công công cảnh ngạch mà lý.

Phải công nhận rằng, từng số công chức hiện nay hạng C chiếm hết 75% rồi. Nhưng thưa ông Bà-Chủ, người thay ký công nhật B2 của tỉnh thân làm việc được không, trong khi mà đăng lương người tùy phái đến vào bộ quả chính lịch. Hơn nữa, ông nói mà khi ở cấp kỳ : nam nào Chính Phủ cũng mở cấp kỳ thì nhân ngạch, nhưng mở ở đâu mới được thôi Ông ? may mắn lắm thì 2, 3 năm sẽ chớp một lần là hạnh phúc cho nhân người ngoại ngạch lắm rồi.

Nói về việc thì để mà nhập ngạch cũng chóc Quốc Gia, quả không thấy gì việc thì Hương, thì Hội thì Đình ngày xưa.

Vào khoảng tháng 8 năm 63, có số chức kỹ thì nhập ngạch Thư ký Hành chánh, kể do tháng 12 năm 63, Nha Cựu Chiến Binh và Phế Binh ra thông các tổ chức kỹ thì *"Khẩn xét nhập ngạch Thư ký đánh máy Trung Ương"* và đã da có Nghị Định hẳn hẳn.

Phải chăng nhập mà nhập rằng thời xưa hạng C vẫn không mấy được nâng đỡ, cho sao lại nói là bất công, sao không bảo là bất tài nhỉ. Vì thế mà có những cấp bằng cao hơn bằng Tiểu Học nên họ phải chịu ở hạng C mà thôi. Chứ nên, nếu họ có những bằng Cao Đẳng Tiểu Học, Tú Tài, Trung Học thì họ bỏ cho là là nhân viên hạng C sớm không ? Hãy là không rồi.

Tất cả mọi người đều phải công nhận rằng việc tăng lương là một việc làm hay của Chính phủ Cách Mạng mà các Chính Phủ trước không được hiện được.

Chúng tôi không đám nói rằng Chánh Phủ bất công về việc tăng lương. Thaso Sắc lệnh và Nghị Định tăng lương cho quân nhân và công chức thì chỉ nói là cũng được các hạng ABC mà thôi. Kỳ dư khác ở rồi là chính ngoại hay ngoại ngạch.

Theo ngu ý của tôi, thì đã là mọi nhà, mọi khi thì ở Sắc lệnh cho tất cả công chức A,B,C, nghĩa là cho hầu hết, nhưng không ngờ đến vấn đề chính ngoại hay ngoại ngạch kể ngoại ngạch.

Vấn theo ngu ý, mặt khác đã ra tay tế độ, thì nên làm cho trót. Thấy hưởng kẻ ngoại tay phải được tăng lương là xinh tự 1000đ, đến 1500 đ, riêng thân nhân người công chức B2 chỉ được tự 1400đ đến 2000đ là cùng. Thế hãy đã bộ là thanh đi chăng nữa, thì tình thân cùng bị chi phối ít nhiều, nhất là tân vị gia đình vợ thân cơ đó.

— Thăng nay bộ được tăng lương mừng cho các anh vậy mà nhỉ.

— Ông ơi, thăng nay ông được tăng lương đúng phải đây thôi mà cho vậy, vui gia lên vua vui ấy.

Tính chánh như thế mà có mấy người thăng cao cho nhỉ. Cho người sang chức hạng B ở ngạch chi còn biết tự an ủi mà : cách đây 1000 đ + Đã là hạng B thì là... bé nhỏ lắm.

Hành động và ý thức của Ông Bà Chủ quả là hiểu bao trong cái xã

(xem tiếp trang 2)

TÌM VIỆC

— Học sinh 20 mất được miễn dịch biết đánh máy muốn làm bất cứ việc gì nữa bưu. Cần đã tiền đi học. Thư : Nguyễn văn Tân 332 Lê văn Duyệt Saigon.

— Sinh viên MPC, tập tiếp, có Tế Tài II Toán, muốn tìm chỗ dạy gia sư Đệ nhị xuống về môn Toán, Lý Hóa, Việt Văn. Xin biên thư cho Báo 18/19 Tân-qu-Điền Sàigòn.

— Cựu học sinh St Paul, nhân hàm trở sơn chương trình Pháp. Do hỏi : 275D/3 Phạm ngũ lão-Sàigòn.

HO Bổ phế linh đơn Thụy Lâm loại A : Trị : Các chứng ho lâu, nhiều đàm, ho cảm, ho đàm, hoặc, yếu phổi, sung ngực, ho nhiều nữa cần.

BẠCH ĐỚI HOÀN THỤY LÂM

TRỊ : Cảng đau cổ, ngứa cổ nhỏ, ra huyết trắng (các tiệm thuốc Bắc đều có bán).

ĐẠI-MINH TỂ THỐP HOÀN

TRỊ : Hay mỏi mắt, nhức đầu, tê, nhức gân xương cổ rất, yếu gân xương, mất vui, chóy đầu đau đầu, phát thông, ăn nhỏ ngón lắc chậy nước vàng, nhiều đàm, nhỉ bên đau lưng, đau bụng, chậm tiêu, ăn hoi hay ợ ra ra).

Nhà Thuốc THỤY LÂM

191 Gia Long — Saigon

K.N. số 425 ngày 25-9-63

Bạch Đái NHÀNH MAI

Huyết trắng ra nhiều, người gầy ốm xanh xao, nữ mệt, hãy uống thuốc BẠCH ĐÁI và TỪ CUNG Tiệm NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Sàigòn do Nhành Mai, 24 Trần Khắc Chân (gần chợ Tân Định). ĐT.4.594-18-12-63.

Thuốc Dán HIỆU CON RẮN

TRỊ : Ghẻ, nhọt, rức ngực, bạch đàm, sưng, tấy, nhức đầu, đau đinh, đuổi ra, chẩn và các thứ bệnh ngoài da. Các tiệm thuốc bắc đều có bán. Sài gòn do Nhành Mai 24 Trần khắc Chân, (gần chợ tân định).

K.N.B.Y.T. số 588 ngày 20-11-5

Đau Bao Tử, Đau Ruột, Đau Bụng kinh niên

UỐNG

DƯỠNG TỲ HOÀN — ÔNG TIÊN —

CẦN CHO NGƯỜI :

Ăn uống không tiêu, no hơi sinh ruột, ợ chua

Hãy các tiệm thuốc Hoa Việt Sàigòn 228, Lê thánh Tôn

Nhàthuốc ÔNGTIÊN

Phú Lâm — CHOLON

KNTBY số 951 ngày 10-12-6

Các em tìm hiểu Phi-châu huyền bí

hay truyện . TÁC GIẢNG CHÚA TỂ RỪNG XANH .

TRỞ VỀ HANG ĐỘNG

THÔNG THÁI lá

Cặp mắt đã thông cảm ngay vui là hai luồi kiếm và chăng hiểu. Thật vậy, con voi chỉ đã lấy vòi quấn vào con bão đen tung lên trời rồi chân ngã ra đó, là con bão đen đã cố lôi trật khỏng phương trách khỏi.

Thày trò Tác Giảng ăn uống có vẻ hả hê lắm, trong khi đó con bão đen đã qua, nó cứ nằm phủ phục dưới đất, chẳng buồn cựa quậy. Tác Giảng trông tình cảnh đó biết con bão đã lâm, sẵng chừng không thể nào bắt các giống vô hình con con bão ấy thì hoặc đã mặc con bão đi tìm nơi. Thế nên chẳng ngại lại gần con bão vuốt ve cỏ nó, rồi bốc mặt trái chuẩi khác bỏ vào miệng nó. Con bão gầm gừ khi ăn, nhưng Tác Giảng vẫn thản nhiên nhẩm. Con bão ngẩng đầu hít mùng ra. Tác Giảng liền bỏ tự vào.

Con bão đang lúc đói sự nuôi đại quá chuối vào trong dạ dày. Tuy chưa quen ăn trái cây, nhưng con bão cũng cảm thấy quả chuối có một nhị vị thơm ngon đặc biệt. Nó thè lưỡi liếm miệng tỏ vẻ khoan khoái. Tác Giảng cười hả hê, chẳng liền bốc một quả chuối khác bỏ vào miệng con bão.

Lần này con bão đã thấy ngon nên nó hé miệng ra cho Tác Giảng bỏ vào. Tác Giảng cứ cho chuối vào con bão đen như vậy một lúc thì hết luôn cả một buồng chuối rừng, và con bão dường như chưa đã mà nó.

Lúc này cơ thể con bão đã hết đau nhức, nhờ thứ thuốc bớp Tây Tạng. Nó liền đứng dậy vươn vai mấy cái cho tân gân tân cốt. Tác Giảng cười thấy lên mình con bão đen thấy vừa vặn. Thật thế, thường khi TácGiảng vẫn cưỡi voi đi đi chuyện trong rừng, nhưng voi to quá, muốn lên lối vào những hang động ẩm không được, nhưng cưỡi con bão gầm thì lại bé quá không sao mang nổi thân hình to lớn của Tác Giảng. Nay được con bão đen to vừa, khỏe mạnh, Tác Giảng có thể dùng thay ngựa để đi chuyện, vào tiện lợi vô cùng chuẩn chăng. Những lần con chiến đấu thì con bão đen cũng sẽ là một đứng sĩ khoẻ mạnh, có thể chẳng lại bằng chục bắt sĩ thì cái giới trong tay.

Trời bắt đầu hửng sáng Tác Giảng cảm thấy cơ thể mỏi mệt, chẳng liền vỗ vào đầu các con vật rồi nói :

— Thôi, chúng mày ngủ đi chỗ khác !

Tác Giảng nói xong chẳng liền bước ra ngoài sân và ngồi trên một tảng đá lớn. Tảng đá này là chỗ cư Sa Kim và Tác Giảng vẫn ngồi tham thiền. Tác Giảng thong thả ngồi xuống, khoanh chân lại, mặt hướng về phía mặt trời mọc. Chẳng bỗ xuống hai tay xuống, mắt nhắm lại, thở hít điều hòa... Trông Tác Giảng lúc này như người đang ngủ, nhưng kỳ thực chẳng vẫn tỉnh táo và đang áp dụng phép thở hít của môn đệ phái Ấn Độ làm cho cơ thể trở lại hình thường, nhất là làm cho tịt đc trở nên minh mẫn và tỉnh lại. Những lúc Tác Giảng tham thiền là lúc cơ thể của chẳng bà toàn ngồi ngơi, các mạch máu điều hòa chẳy trong cơ thể, bao nhiêu sự buồn giận gây thương đường như tan biến hết. Tác Giảng hoàn toàn tỉnh táo, lòng không một vẩn đục.

Các nhà bác học Tây phương thì khảo cứu môn thiền định ở Ấn Độ và ở Nhật bản đều ngạc nhiên trước phép môn kỳ ảo này của người dân Ấ Đông. Mà thật thế nhờ phép thiền mà các vị sư đành môn chỉ là phải đã tiêm tăng trong cơ thể một sức mạnh phi thường. Mặt vui đẹp ở Ấn Độ áp dụng môn thiền đã điều khiển được các bộ phận trong cơ thể, chẳng hạn như khiến cho tim đập, ngủ một giấc hàng tháng mới tỉnh dậy v.v...Người Tây phương lúc thoạt đầu thì cho là bịnh mê tả dọa, nhưng khi họ nghiên cứu tỉ mỉ cũng kể, thì bọ mới hoàng kinh... Thật thế, môn thiền hàm hàm bao mặt triết lý rao siêu mà những kẻ tìm thường không sao có thể hiểu nổi.

Tiêu hết những người Tây phương tham thiền đến mức tinh vi là những người ăn chay. Rau cỏ, trái cây là những thực phẩm "nhẹ", "trong sạch", làm cho cơ thể được thanh khiết, thư thái. Điều đó chứng tỏ tại sao các vị sư ăn chay và mỗi ngày chỉ ăn có một bữa vào lúc trưa. Vật chất ảnh hưởng tới tinh thần, một khi ăn những món ăn thanh khiết đạm bạc, lại luôn luôn tập phép tham thiền cho thêm tinh lại, thì bao nhiêu ý tưởng gian dâm rối dời đến bị đẩy khỏi xác thân kể ra hàng.

Chắc các bạn cũng nhớ lắm phi thầy ăn đã cầu bộ lực Pich Mê ? Lão ta cũng là người tu hành, theo thờ thần giáo nên đã tin cẩn mọi Phi chân, những mục đích của sự tu hành của lão ta chính là lợi dụng lòng mê tín của dân tin để dụ trí cho cả nhân mình mặt cuộc sống đã vương. Lão ta lấy vợ, ăn thịt người và lấy đó những trò bịp bợm bắt cóc một người nào sống trên đời. Như vậy ý nghĩa tu hành đã mất, và lão ta chẳ còn là một tu sĩ khổng không nữa. Mặt người tu hành phải xa thói cầu đời chớ có đến lại người một chỗ bắt tìn đã mang chim bồ câu, mang gà vịt, mang bồ đực tìm phải lợn, mang trứng gà đến cung phụng mình như lão phù thầy ăn đó cho bọ lực Pich Mê, để rồi bảo chúa bằng cách nguy hiểm : " Ta có thể thì mới đã chết bồ làm cho cơ thể khoẻ mạnh để dùng tin đã ».

Lại nói chuyện Tác Giảng ngồi tham thiền tới lúc sáng cho chín giờ trưa thì chẳng mở mắt ra. Lúc đó ánh nắng chiếu trên đỉnh đầu Tác Giảng. Tác Giảng vẫn giữ vẻ tuyệt đối, để là điều cho tỏ bão của các vị sư được thêm phần hiểu biết và phong phú. Bài giảng đang các em nên viết một một giảng đề thự khả in tiện việc sắp chữ.

Bích Du bắt gián điệp

BÁO CHÍNH LUẬN 3-1-65

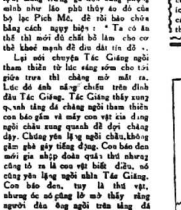
Từ báo giáo dục nhi đồng số 226

PHỤ TRÁCH. KIỀU-Q-HÙNG TÔ-NGỌC

Mai Bê Bi

Ô CHỮ

KIM SA (nhóm Ánh Sao Xanh)



NGANG :

A) Đánh thắng lớn.

B) Quốc đảo ở phía Bắc nước Anh.

C) Một loại bánh — Đồng nghĩa với «không còn gì nữa».

D) Lưới sơ qua —người đề trước.

E) Hàn mạc Tử chết cũng vì bệnh nay một phần — Một trong những quyền tự do được tàn trong (vt) — Tiếng Bắc gọi mẹ là...

G) Đào lộn lại thì đồng nghĩa với nông bóc — Vật dò ý làm phương tiện truyền tin — nghề của ca sĩ.

H) Thêm 1 phần sau thành cổ ý sự — mác nên — Tiếng sau vui mừng.

Bạn hãy cho biết cần hướng nên bạn ra, tôi sẽ nói cho bạn biết : bạn là người nhiều nhà, cần hướng bạn ở ở phía chiều các thực tâm tính bạn bạn là những bộ quần áo trên người bạn. Một đầu đc chẳng tăng tế được hình bên đây đó trong cần hướng hàm đón. vô bật tự J.FLORY

I) ƯƠNG GÁN (vt) — Sửa và làm ra.

DỌC :

1) Việc này chỉ trong các cuộc bầu cử mới có.

2) Yêu (tiếng Hán) — mâu bông công vậy.

3) Tiếng kêu lên — đã có đuôi.

4) Bây tiệc dài ai — Đồ để mang nên chân.

5) Trái nghĩa với thô ta — sinh hiệu (vt) — Sung lên.

6) Một chất lấy ở thảo mộc (dùng làm thuốc độc rất mạnh)

7) Chỗ sau đào lại thì chẳng nghĩa với «giống như» — Chín đầu vàn.

8) Góp phần (vt) — Thật hay sai sơ.

GIẢI TRÍ

a) Mình vàng mặt ấo cân : trên
Ngày nắm Lấy vự, nhém đêm
k.u trật
Đó là gì ?

b) Ba cây một quả, ra rả
những hết
Đó là gì ?

c) Cả nhà có một bà hay
liềm
Cả nhà có một bà ăn cơm
trước
Cả nhà có một bà trắng
toát
Đó là gì ?

d) Đầu thêm trúc.l ưng khác
rồng
Sinh bạch tử hồng
Xanh bạn thu đông bốn
mùa cổ cà.
Đó là gì ?

Giải Đáp : a) Cơm gạo trắng b) Cơm cây đũa c) Cá mè chuối d) Cây cau

Giải đáp Ô chữ hôm qua

1 Mát
2 Ảnh.
3 Mai bé bỉ
4 Ao hình
5 Then Ca
6 B Ha.
7 I. N

MAI — BÉ — BI

Là tờ báo mỗi ngày của các em vậy các em có thể đăng gửi bằng sách gởi của để tranh đấu luyện vui truyện là (tb mỗi) truyện ưới v.v... để tỏ điểm cho tờ báo của các em được thêm phần bổ ích và phong phú. Bài gửi đăng, các em nên viết một một giấy để thự khả in tiện việc sắp chữ.

Đọc và cổ động Chính - Luận

TRANH ĐỐ VUI

Chú ưa đang đi chơi ở miền quê. Khi chú sắp sửa qua một con sông, chú chợt thấy một tấm bảng ở đầu cầu có ghi hai chữ " Cấm Qua ». Chú nhìn kỹ tấm bảng mà đọc để coi qua được.

Trả Lời : Chú cần đường trái.

Chính Luận

Ngày Chủ Nhật 3-1-1965

V tiếp theo trang 1

hương thơm, những lòng lăng dọng tiếm tư đen nữa. Tai không nghe tiếng chuông nhà thờ và tiếng mõ nhà chùa vang vang, mắt không thấy thấp tự và chữ Vạn chói sáng, chẳng bên thì cao sự hướng theo tất cả thế hương của một kiếp người.

Đó là sự thiếu thốn mà bạn đọc tha "tóc gáy" thực, tức là đi... a mắc mưa a bắt bão nay rồi vậy đó.

B tiếp theo trang 1

trên khiến các hội nhà cũng ngày càng xuống dốc một cách rõ rệt. Vế phía hội khách, phần đông là ở gần hết sắc cho lắm, khiến trận đấu kém phần sôi động

V.N. mất tỷ số

Phút thứ 14, nhân nơi đường banh do Vinh đưa sang xuống bên cánh mặt, thế nên khách chạy ra ngoài đón đó. Vinh trả vào giữa. Quang đón hụt nhưng sau đó anh này quay mình toan chặn banh thì chẳng may gót giầy anh đụng phải quả banh khiến banh bọn lên cao lướt trông thẳng một cách... may mắn cho hội nhà. Sau quả thăng bất ngờ đó, Hội nhà cũng hăm thành tri hội khách tuơi tập nhưng cầu thủ nhà đã để mất nhiều cơ hội bàn thắng gao tỷ số. Kết đó, hội khách cho Lương dường Hồng vào thay hữu biên Lê Tử Phước.

Kiệt Trí gỡ hòa

Lưu kỳ Chiếu đã gỡ hòa cho hội khách, trong lúc mọi mình anh đân banh xuống như vũ bão nhập vòng cấm địa bên nhà. Rạng hoàng bỗn chạy lên lao vào chân Chiếu bắt những bụi, banh lấy qua người Rạng vào lưới. Lúc đó vào phút thứ 31.

Hiệp Nhì

Tái đấu, Thuận vào thay Đức. Cầu hội khách lại cho Lê tử Phước vào thay Lương dường Hồng. Hiệp nhì trận đấu vẫn diễn ra một cách điều đều. Phút thứ 20, Ngôn đã sút một đường banh ngoài 20 thước một cách tuyệt đẹp, nhân một quả banh do hữu vệ Lai đá sang, khiến thủ môn khách phải đầy banh ra ngoài một cú ngay đẹp.

Lưu kỳ Chiếu lại mở tỷ số

Như tài nghệ cá nhân, một lần nữa Lưu kỳ Chiếu lại mở tỷ số và vượt thủ lần trước lần này anh cũng [illegible] mình đân banh xuống qua Tam [illegible] tới vòng cấm địa sút lọt lưới [illegible] 2-1 ở phút thứ 22. Và tỷ số [illegible] giữ nguyên cho tới chung cuộc.

H tiếp theo trang 1

chuột chạy đụng phải làm đổ nên gây hỏa hoạn như trên.

SAIGÒN.— Qua 2 giờ sáng 2-1-65 vừa phát cháy trên căn gác số 171 đường Pétrus Ký do bà Nguyễn thị K. làm chủ, nhưng bị dập tắt ngay. Cược điều tra cho biết, vì sơ ngươi thuê ghế bố nhà bà K. ngủ, đốt đèn xem bão rồi ngủ quên chăng mạy đèn đổ bốc cháy nhưng rồi cháy lan ra.

— Cũng đêm nói trên, lửa bốc cháy tiếp phát khởi nhà hàng C.Th. ở đường Đinh tiên Hoàng (Đakao). Có người hay biết báo cho đội cứu hỏa tới nơi dập tắt kịp. (SS-CC)

G tiếp theo trang 1

hai lần xâm phạm vùng biên Trung Cộng ở Phước Kiến. Trung Cộng cho rằng vùng biên của họ vùng 20 dặm (kể từ bờ ra) nhưng Mỹ chỉ thừa nhận 3 dặm theo đường luật quốc tế.

Chanh phủ Âu quả quyết rằng chánh phủ Bắc Kinh trong khi làm tơ các hiến bọc đe dọa nền an ninh quốc gia, đã có ý định mở rộng chiến tranh và tăng cường quân đội, hoặc nay gồm 20 triệu người. Hiện giờ, các biện pháp đã chánh phủ để tăng cường đân vệ. Theo tài liệu trên, tất cả các phi công trẻ giữ đều phải là đảng viên của đảng và xuất thân từ những gia đình công nông, thuộc bần hay trung lưu. Những người nào không đủ những điều kiện như thế sẽ bị rút ra khỏi các miền duyên hải và cử vào những công việc khác tại các địa điểm khác trong nước.

Ngoài ra tin Nga cho hay rằng bọn Việt cộng ở Nam V.N. (tức Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam) sắp sửa đặt vào phòng đại diện thường trực tại Mạc Tư Khoa.

Cần

Nhiều thiếu nữ chưa gia đình, 18—20 tuổi, cao 1ph30 khỏe mạnh. Tính độ tốt thiếu Tiếu Học. Có cha, mẹ hay lành đã học nghề kéo sợi Xin hỏi 2, Tôn thất Thuyết Khánh Hội.

T tiếp theo trang 1

số cả 83 hiệu điểm, gồm là cựu sinh viên tốt nghiệp Học viện Quốc gia Hành chánh.

Khóa Hội thảo do Bộ Nội Vụ tổ chức cùng với Viện Đại Học Việt Quốc Gia Hành Chánh, và Chi vụ Hành Chánh của Phủ Bộ Việt tự Văn Kỳ, kể từ ngày 28 đến ngày 30 tháng 12. Các cuộc thảo luận đều được đặt dưới sự hướng dẫn của một chủ tọa đoàn.

Chương trình Khóa Hội thảo gồm có các đề đề : nhiệm vụ, quyền hạn của Phó Quận Trưởng ! Hành chánh xã ; Phó Quận Trưởng với Viện Đô thành - tỉnh ; tổ chức xã và Quận ; Các vấn đề tỉnh tế, xã hội và linh tinh trong quận. Phiên họp khai mạc ngày 28 đến ngày 12 đã được đành cho phần hăng hái.

Tuy đã được tổ chức gấp rút, Khóa Hội thảo cũng đã giúp Bộ Nội Vụ nhiều nhận định thực tượng địa phương và tiếu đối kinh nghiệm giữa các tỉnh.

Đã hết hạn giảng chấm đến khi 10 giờ.

Đ tiếp theo trang 1

Những thiếp này đã làm cho phải bộ việc trực quản sự Hoa Kỳ tại Việt Nam phải gọi về Đại Tướng Throckmorton Chỉ huy Phó Mac—V viên gồi đến Đại Tướng Nguyễn Khánh, Tổng Tư Lệnh QL-VNCH, là thư sau đây :

• Thân gửi Đại Tướng,

• Tôi xin có lời cảm ơn Đại Tướng về những thiếp của Hoa Kỳ tại Saigon đã gửi đến nhập viện của phủ bộ chống Cộng Giáp đặc biệt Chiến sinh Tân Lý là người có công nhiều nhất trong việc tổ chức và trao 22.000 thiếp chiến những cho đến viện Mac-V.

• Việc làm đầy ý nghĩa các các em đã làm tất cả chứng tỏ rõ sức động. Một lần nữa chúng tôi lại nhớ đến tình thân hữu mật thiết sẵn có giữa hai dân tộc Việt Mỹ. Lòng tin vững vàng của các em học sinh giúp chúng tôi càng thêm cả quyết và nhất định không để cho các em phải bị bỏ bước sống dưới ách Cộng sản.

P tiếp theo trang 1

Tăng sư ở Kyoto sẽn yên cầu mở cuộc hội đàm thượng sự giữa các tôn giáo lớn trên thế giới.

Đại Đức Nakayama nhấn mạnh tăng sự kết thân và hiểu biết giữa các tôn giáo và Phật tử phải phát triển ở Á Châu, bao ngoài biên giới Nhựt.

Tin mừng

Hân hoan chúc mừng đôi bạn

HỒ-LÂM — BÙI-NGỌC-ĐIỆP

trăm năm hạnh phúc.

Ngày mới nhân Thời ;

ĐẶNG - HỮU - THÂN

H.Q.

TIN MỪNG

Được hồng thiệp báo tin anh

NGUYỄN - TRUNG - CHÁNH

đẹp duyên cùng chị **TRẦN-thị-HẢO**

Hôn lễ sẽ cử hành tại Nha trang, ngày 6-1-1965.

Chúc mừng anh chị trăm năm hạnh phúc.

NGUYỄN-TUẬN-QUANG

— Saigon —

MỪNG

Được tin vui lứa đôi nên chúc 2 bạn **TRẦN - NGUYỄN - KHỞI** và **TRẦN-THỊ KIM-CHI** hạnh phúc vạn toàn.

VĨNH — NINH

Có thai... ỌA MỬA

BÓN... MỆT, MỎI LƯNG có huyết đư. Hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHÀNH-MAI 24 Trần khắt Chân (gần chợ Tân Định) Téléphone 20544.

K.N.BYT số 534 ngày 20-11-63

THUỐC XỔ NHÀNH-MAI

XỔ ĐÀM ĐỘC, phần bón nhiệt, lái kinh và trị bón sau khi sẩy thai khoẻ khoắn

Các tiệm thuốc Bắc đều có bán Saigon do Nhành-Mai 24 Trần khắt Chân, (gần chợ Tân Định) K. N. B'Y.T. số 535 ngày 20-11-63.

CÁO PHÓ

Chúng tôi rất đau đớn báo tin buồn để thân bằng quyến thuộc biết : chị, mẹ, bà nội chúng tôi là

BÀ MARIA HỒ-THỊ-NHỎ

đã thất lộc tại tư thất số 106-108 Hùng Vương Chợ lớn ngày 31-12-1964 lúc 15giờ30 hưởng thọ 84 tuổi. Tang lễ sẽ cử hành ngày 2-1-1965 hồi 15giờ tại nhà thờ Jeanne D'Arc Ngã sáu Chợlớn.

Em trai : HÀ-Văn-Trí

Con trai : Đại tá Lê-Văn-Sâm

Dâu : Lê-khắc-thị-Ngài

Cháu nội : Lê-minh-Chiến

Lê-minh-Huy

Lê-thị-minh-Anh.

Lê-thị-minh-Hằng

Lê-minh-Thắng

Lê-thị-minh-Hồng

Cáo phó này thay thiệp báo tang riêng.

Đồng tang gia khắp cáo

X tiếp theo trang 1

phần Trước việc lực lượng Indonesia tăng cường tại vùng này.

Tin Kuala-Lumpur cho biết rằng tiểu đoàn "Gurkhas" sẽ trấn đóng ở Bornéo để tăng cường quân số Anh và Đại Mã Lai chống đối chống phá sau nhập của Indonesia từ 2 năm nay.

Nếu tình hình trở nên lớn hơn thì sẽ có thêm vào đó 2 tiểu đoàn quân Đại Mã Lai sẵn như trường hợp bắt tháng 9 và tháng 10 vừa qua.

• CẢM TẠ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ quý vị Đại Đức, Tăng Ni, Đạo hữu cùng thân, bằng quyến, khách đã ưu ái ngoại viếng, chia buồn, phúng điếu, ủy lạo tang ma, đưám đám tứ phần trước đưa linh cữu chồng, cha, anh, ông chúng tôi là :

Cụ **NGUYỄN-CÔNG-TỐN**

Kỷ sư Công chánh hưu trí

Hiệu HỮU-LIÊN

Phẩm Hàm Sư-Giả

Hưởng thọ 67 tuổi

Tự thế tại nhà riêng số 7 Hai Chùa Nhatrang ngày 22-12-64.

Trong lúc tang gia bối rối có điều gì sơ suất mong quý vị niệm tình thứ lỗi.

Bà quả phụ NGUYỄN-CÔNG-TỐN cùng tang quyến đồng bái tạ.

Cảm tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ quý vị Đại Đức, Tăng Ni, Đạo hữu cùng thân, bằng quyến, khách đã ưu ái ngoại viếng, chia buồn, phúng điếu, ủy lạo tang ma, đưám đám tứ phần trước đưa linh cữu chồng, cha, anh, ông chúng tôi là :

Cụ **NGUYỄN-CÔNG-TỐN**

Kỷ sư Công chánh hưu trí

Hiệu HỮU-LIÊN

Phẩm Hàm Sư-Giả

Hưởng thọ 67 tuổi

Tự thế tại nhà riêng số 7 Hai Chùa Nhatrang ngày 22-12-64.

Trong lúc tang gia bối rối có điều gì sơ suất mong quý vị niệm tình thứ lỗi.

Bà quả phụ NGUYỄN-CÔNG-TỐN cùng tang quyến đồng bái tạ.

Cảm tạ

Chúng tôi thành thật cảm tạ :

— Đại Tướng Tổng Tư Lệnh Quân Đội VNCH

— Thiếu Tướng Tư Lệnh Sư Đoàn IV

— Thiếu Tướng Tư Lệnh Sư Đoàn 21

— Ông Tỉnh Trưởng Tỉnh Ba Xuyên.

— Ông Đại Biểu Chính Phủ Tại Đô thành Sài Gòn.

— Ông Đại Biểu Bảo Trợ Gia Đình Binh sĩ

— Biệt Đội Quân vùng IV Chiến Thuật.

— Sinh viên ĐHX Minh Mạng

— Các đoàn thể và tất cả quý vị đã đến phúng điếu, viếng thăm và đưa linh cữu chồng, anh chúng tôi là

Cố Thiếu Tá LÂ-QUI-PHAN

Đệ Ngũ Đoàn Bảo Quốc Huân Chương đến nơi an nghỉ cuối cùng. Trong lúc tang gia bối rối có điều gì sơ suất xin quý vị lượng thứ cho

Vợ : Bà quả phụ Lê qui Phan và các con

Em : Bà quả phụ Bửu gia Mới và các con

— Lê nhật Thăng

— Lê trung Dung

Muốn bán cấp kỳ

Xe VESPA-LAMBRETTA ? ? ?

Xin mời quý vị tới ngay **Văn phòng sang tên và mua bán xe - VĂN-HOÀ.**

Nơi đây sẽ giải quyết gấp rút khỏi mất thì giờ của quý vị. **Văn phòng sang tên xe - Văn Hoà** - cần là nơi chuyên lo thủ tục giấy tờ sang tên. Giá đặc biệt các loại xe Hoà Du Lịch, VESPA-LAMBRETTA xe mua chung, bán hợp và chu đáo cho cả chủ mua lẫn chủ bán. Nơi tom lại : Mua VESPA-LAMBRETTA, xe Hoà mua chắc ăn khác mất thời gờ long đong đi tới đi lui, không ai bảo ai đều tới VĂN HOÀ.

80 Trần quang Khải Cầu Cuối Văn Hoa Tân định.

NIGHT CLUB

VICTORIA

417, Võ-Di-Nguy PHÚ-NHUẬN — Là nơi giải trí tao nhã của những người sành điệu.

Có những vũ điệu thơm tho, ru hồn với dàn nhạc trữ danh.

Không cách

LỊCH SỰ—ÂM CÚNG — SANG TRỌNG

Thờ hay, chủ nhật có khiêu vũ buổi chiều

SAIGON SALON

26*, Hàng Thếp Tự Saigon*

Mới về chiếc xe Lambretta loại bu hành, 2 hành và xe **Lambretta modèle 64.**

Mới qui vị mua xe cũ lại đổi lấy xe mới điều kiện dễ dàng. Có cả xe **Vespa** bán, nhân mua xe trả tiền ngay. Giấy tờ sang tên do Salon đảm nhận.

Cưới hỏi

VÀ TIỆC TẠT NIÊN

Xin đến nhà hàng **TÂN BÌNH**

CHÍNH ĐỐN HOÀN BÌ

Thực ăn Việt Nam nổi tiếng. Mâm cỗ 12 người với 8 món ăn, Mâm Người 60đ. 75đ. 95đ. 120đ. 150đ. 200đ.

Nhà hàng : Rộng, Đẹp, Mát, Thoáng Chạm tròn, Cao bạp, quý khách chiếu cố. TÂN - H 118 Cách Mạng (TSN).

Bán P.203 NBJ số thay cần **Bán** gấp xem xe 420 đường Vành Viễn Chợlớn.

ần thợ uốn tóc

n, 2 thợ chính, 4 thợ phụ, 4 học trò, lương cao. Hỏi viện uốn tóc Chi Lan, 416 Hai Bà Trưng Tân Định — Saigon.

ÍT TỐN TIỀN

Với loại Radio thường xôn thanh Hi Fi hay Stéréo gắn vào Mobile chưng Salon bảo đảm như máy ngoại quốc, PHÁN RADIO 72 Nguyễn Công Trứ Saigon (Lefebvre cũ) sát Ngã Hàng Quốc Gia V.N.

Salon

NHẬT - HÙNG 465 Phan Thanh Giản Saigon Mua bán đổi xe hơi Vespa Lambretta. BÁN : Simca 9 NBQ—Standard 10 BN — 404 EB 9. Fiat 600 Multiplá 203 BE—Dicap. Opel BW. Xe trưng bày tại Salon.

Sang tiệm uốn tóc

Vì phải đi xa, sang một tiệm uốn tóc lớn phố lầu nổi tiếng đông khách nhất vùng đầy đủ đựng máy mới tốt tân, thang tốt có thể thâu lại được phần nữa số vốn. Hỏi Mỹ Công uốn tóc 477 Trương minh - Giảng Saigon.

Cần dùng 2 người Trường phòng tranh AnhVăn, biết thị tực nhập cảng. Hộp thư 691 Saigon.

Anh-Văn Dễ Học

Vô lớng (khoa 2 tháng) Căn bản thực dụng. Dạy riêng từng người. Đàm thoại Luyện dịch Văn phạm. Giáo khoa thích hợp với hoàn tại. **39 đường YERSIN Saigon.** Kết quả chắc chắn vì ít người. (Chỉ nhận 10 người). Bài học sáng đoạn. (Có máy luyện giọng). Do Giáo-sư Hoàng-xuân-Chung. Tốt nghiệp Văn bằng E.E. và P.E. The Regent London. Nói học lịch sự như ở Âu châu. Tân tâm dân giảng.

Đất 1.200m2

có thể cất 6 villas Lộ Trần Quốc Toản 2.000đ m2. 390m2 Hồ tàu Chợ Lớn 2100đ m2 ; 2 căn phố 300m2 Bạch Đằng Gardinh 750.000đ. Phố Lê-v-Duyệt 63m2 đủ tiện nghi, 190.000đ. Hỏi Công Ty COAGECO . 35-B Bà-Chương Dương SAIGON Đ.T. 22693.

Cho mướn cửa hàng tiện mở phòng mạch, 4mx10m, khu Đa Kao Tân Định, Địa chỉ : 62 A Trần quang Khải Saigon.

Xe bán

1D19 EA con mới 1 Vauxhall NSU tốt. Hỏi 37A Trần quang Khải (Tân định) Saigon.

Gởi đi Pháp và ngoại quốc

Hành lý, thực phẩm và tăng vật. Đưa đám xem đồ khoang hết. Hãng Du lịch "SAIGON TOURS.. 33 Tự thu Thâu, Saigon. Tel. 22.865.

CARBOGUANIDINE

Ngừa và trị :

CÁC CHỨNG ĐAU BỤNG, TIÊU CHẢY Ở CHÁU, SÌNH BỤNG, ĐẦY HƠI, Ợ HƠI, NÓNG RUỘT, MẤT NGỦ

Dịp may ít có

vì thiếu người trông nom, muốn bán xe đua hành khách Saigon-Vũng Tàu hiệu Peugeot 203 lambiate. Máy mới 4 cái vỏ đều mới, mua rồi có hoạt động liên tục hồi nơi số nhà 182 Nguyễn-cư-Trinh Saigon.

Sporting

Tự Do Saigon. Cần nhiều chiếu đài viên biết chơi anh ngữ. Lương hậu.

BÁN HOẶC CHO MƯỚN

Villa lầu mới cất đủ tiện nghi yên tĩnh cuối đường Nguyễn Trung Chánh Gia đình. Hỏi 156 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Cần 1 cô biết đánh máy, viết chữ đẹp, biết chút tiếng Anh, biết tính toán giỏi, nếu không xin miễn. Hỏi : 190 Lê thánh Tôn Saigon Tiếp : sáng 8 giờ — 9 giờ, chiều 3 giờ — 4 giờ.

Anna Bar, 11 Trần hưng Đạo cần nhiều chiếu đài viên biết tiếng Anh, không tánh xin miễn.

Cần 1 cô quản lý 2 thâu ngân viên và nhiều chiếu đài viên biết tiếng Anh. Hỏi 84 Phan Thanh Giản Saigon.

Cần thợ Lệ An Nữ Công Học Đường 364 Trương minh - Giảng Sg, cần gấp 2 người thợ, mọi đồ dầm, mới ra đời. Nhà may SAIGON 50 Phạm ngũ Lão Sg cần gấp nhiều thợ may, thợ luồng áo dài gọi.

VILLA - PHỐ

Villa lầu Lê-ngĩ-Đoan 350m2 và 700m2 gần trường liên hoàn đầu huế lợi mỗi năm 600.000đ, phố Phan-Đ-Phùng do MYKIM 8 Ngô Tùng Châu Saigon (cho vay bảo gấp sanh lợi có bảo đảm (Grosse au Porteur)

Cần 1 nữ bộ sinh quốc gia và 1 cô độ phụ có kinh nghiệm Hội 49 Cộng Hòa (chợ Nancy).

MÓN ĂN LẠ...

Bánh khoái, nem, nướng, chả, tôm thường mia, cơm Âu Phi, bánh bò lọc, chả khôi, nem Huế. Đặc biệt gỏi Ngoại quốc. Chả heo bò ngưởi -chả, các thứ nấm Thu, cà, tôm chua, ruốc ngon ăn khác.

Quán ăn **Huế BaNinh**

197 Lê văn Duyệt Sgòn

Bảo sanh Chiếu Nghĩ 490 đường Vĩnh Viễn gần Trần Đ. Chơlon.

Cần thợ sắp chữ đã có kinh nghệ, lương cao. Hỏi nhà in Ngô mạnh Hùng 60B Yên Đỗ Tân định Saigon.

Bán xe Austin đó lớn mới xin số 2 sitstraw rất đẹp 20 triệu ngũ. Hỏi 77 Phan-th-Giản giờ ngài.

Sang phố đẹp

Phố dã 9 : 4mx21m, đủ tiện nghi có sẵn để ăn, cơm-cháo phòng nóng. Đường Nguyễn Biểu Saigon. Giá nhơn định 65.000đ.— Tiếp phố hàng 2.800đ. hỏi ông Thanh số 402 Nguyễn công Trứ, hoặc số 60 Nguyễn-công-Trứ Saigon. (trong giờ làm việc) Đ.T. : 22.305.

Thật rẻ : Vì không người trông nom, nhường lại, quan hoà đặc điểm tốt. Hỏi : Quán bán 258 Lê văn Duyệt Saigon.

Đi xa bán rẻ 180.000đ nhà mặt tiền, gác suốt, trường, ngôi phố mới pharmacie, phòng mạch, đủ tiện nghi 148A Yên Đỗ. (Cours Chateaubriand)

Bán xe Traction 11 Légère NBC có cốp sau, sơn, máy, pneu mới. Hỏi 30 Huynh-t-Yến (Chợlớn mới) ngang bến taxi.

Cần thâu ngân

Cần 1 nữ thâu ngân và 1 nữ quản lý và 3 nữ chiếu đài viên. Lương hậu. Hỏi Bar Flamingo số 245 Hai Bà Trưng Saigon buổi tối từ 8 giờ đến 10 giờ.

Sang phố gạch 30.000đ, không tiền nhà, đủ tiện nghi, bán yên tĩnh. Hỏi 10/13 Nguyễn An Ninh Gia Định (Sau tòa Tỉnh Trưởng).

VUA UỐN TÓC

ASIA

Ra mắt ngày 24-12-64 Tại 207 Trương-minh-Giảng (đầu chợ T.M.G) — Chào mừng Quý Khách, Mình Tính, Cô St, Vô Nữ, Nữ Sinh — Chuyên viên do E.Kip Chú Sơn — Kỹ thuật do ông Thanh Nhựa Giá tối thiểu 100đ.

Bán gấp nhà 2 tầng, đủ tiện nghi, đẹp, giá rẻ. Hỏi 443/67 Phan thanh Giản Saigon.

Lớp khiêu vũ Gala

G.P. SỐ 5029. HCNVI

Thành thật học tập khiêu vũ. Có nhiều Lớp Chung và Riêng. Học phí từ Một Trăm Đồng. 166c (lầu 1) đại lộ Trần hưng Đạo.

Cần 1 nữ bộ sinh quốc gia và 1 cô độ phụ có kinh nghiệm Hội 49 Cộng Hòa (chợ Nancy).

MAGNETHOPHONE

Sony Stereo 4 pistes. Hỏi 10 Cư xá KOC Xóm Chiếu Tân Định

Mua Vespa

Cần mua 1 bon được lấy xe trong tháng hoặc xe đời EC. thật tốt không có vết chạy. Hỏi ông Hùng 671 Bà-Hạt Chơlớn.

Sinh viên khóa học, cần J.J Rousseau có từ tài II Phạp (mention Assez Bien)Chuyên kèm học sinh các trường lycée (hay từ 1 học Pháp) tại tư gia từ 3e trở xuống. Do 190 Phan thanh Giản Saigon

Uốn tóc cần gấp

MỸ TÂN uốn tóc số 85 Trần bình Trọng Chợ Quán, Cần gấp 1 thợ chánh lương hậu. Do địa chỉ trên.

Lớp Tiếng MỸ Thực Hành

do một nhóm giáo sư Mỹ hướng dẫn tại **Trường THỜI-ĐẠI**

341 Trương minh Giảng — Saigon

4-1-65 mở VỚLONG (cho người chưa biết 1 tiếng Mỹ nào) và Sơ Cấp (cho người đã biết chút ít tiếng Mỹ).

Cần gấp 2 cô Cainiière học lực khá (ưu tiên cho những cô biết Anh ngữ) và Sơ Cấp (cho người đã biết chút ít tiếng Mỹ).

— 2 cô Tài pán giỏi. Hỏi Nhà Hàng ca vũ nhạc TÂN BÌNH 118 Cách Mạng (TSN)

Sinh viên Anh Văn III, Đại học Sư phạm. Muốn dạy ở Tư thục hay Tư gia. Xin hỏi Phước phòng 769 Đại học xá 230 Minh Mạng Chợlớn.

Điện rẻ bảo dưỡng tốt giá hạ 110volts dài 0m30 giá 56đ. dài 1m20 giá 154đ. Accus Prestolite đã loại. Quảng An Lợi số 72 đường Pasteur (chợ chim) Saigòn Đ.T. 20182

Bán ACCORDÉON - BOUTON Sentino Segrani,Con mới, Phanh tốt giá 27B Ng. dinh Chiểu Tân Định (ngang trường Đô Chiểu)

Giáo viên dạy cách Huế Đà Lạt, Saigòn. Ng. Minh số 8 Ông Ích Khiêm Huế. Hay Công 155 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

NHÀ BÁN GẤP

Số 136/52 Trần quang Diệu (Tr. tân Bửu cũ) có lầu 4mx12m đủ tiện nghi, bếp ngoài, giá rẻ. Miễn trung gian.

Giáo viên nhân kèm trẻ tại tư gia từ 6 đến lớp 5 nhu kinh nghiệm. Bao đãi ăn ở tốt bổ. Hỏi ông Tài 615 Trần quốc Toản Chơlớn.

Cần dùng dân bà nấu ăn, sạnh cơm Phạp. Xin hỏi 142 Nhựa Vị, vào ngày thứ hai.

Bán 1 Radio ZENITH Roland 3000 và 2 Air Conditionnés hiệu WESTINGHOUSE. G.E. Hỏi 305/22AF Phan thanh Giản Saigòn.

4-1 Sg. chiều 7g. tối

TOÁN LÝ HÓA NHỊ AB

G.s MẠNH-HOÀNG : Giải đề thi

Khóa 3 tháng — Ghi tên tại **HÙNG-SƠN** 425 Tr. quy Cáp

Muốn đỗ Tú Tài phải học lớp luyện thi : Mở 5-1-65

• TOÁN LÝ HÓA TỪ TÀI I A.B •

★ LÝ HÓA TRIẾT TOÁN TỪ TÀI II AB.

C.S. Lương Duyên Tinh, Nguyễn Đăng Đại, Phạm Mạnh Cương Hỏi chi tiết tại trường Tân Thạnh 196 Trần quang Khải

TỰ THỤC THỜI-ĐẠI

341 Trương-m-Giảng SAIGON

Mở từ **ĐỆ THẤT** đến **ĐỆ NHẤT**

Qui Tự Toán Bộ Giáo Sư Thượng Thặng (Niên yết tại văn phòng)

4-1-65 mở hoàn toàn mới :

LUYỆN THI TRUNG HỌC và TỪ TÀI I A.B

(Nhiều bài tập, dạy từ đầu chương trình, bổ-sư thi Trường lo)

ĐỦ LỚP : SÁNG, CHIỀU, TỐI.

Xin ghi tên và hỏi thì lệ trước.

RAO VẶT RAO VẶT

Salon XUÂN - QUANG

Mua bán đổi các loại xe AUTO Scooter cũ mới.

Bán : Renault •R8. EB — Vauxhall BT—Volkswagen Microbus EB-Peugeot 203 BJ-BE — Fiat Convertible EC-Borgward BL. Simca BF — Renault — BW — Ian - Pontiac - Wagon NT — Hillman fourg EB—356 Phan thanh Giản Saigòn.

Đất bán

781 thước vuông tại đường Chi-Lăng Phú Nhuận giá nhà đất 1.700đ mỗi thước vuông, giao trong. Hỏi : Bà Chín 159 Chi Lăng — Phú Nhuận.

Nhà bán ở Nha-trang

Trung tâm thành phố, gần bãi biển. Trong gạch, ngói, tọa lạc trên 800m2 đất, giá 300.000đ. Xin hỏi 413/14 Trương-minh-Giảng Sg hoặc 6 Đoàn thị Điểm Nhatrang người giữ làm việc.

Mua bán Ampli, Magnetophone, Radio,Tourne-Disque, Micro cũ, đuợc mới cũ, được giá mua lẹ, bảo đảm xin giao ngay cho Radio T.K.216 Đinh-t.-Hoàng Trước tiệm Cosine Dakao) của hàng trung bày sẵn nhiều Radio, Magneto ampli cũ, mới, bền, đẹp. Mua gấp nhiều Radio, Philips, Grundig, Telefunken. Blaupunkt, magnéto, Ampli (có hóa đơn) sửa các loại máy kể trên.

Nhà bán rẻ (38.000đ) đủ tiện nghi, gần chợ, trường đua nơi 143/19 Hoàng Diệu Saigon.

Bán XE Morris Mini-Van EB 2 mới cũ kiểu. Hỏi 183D Trương minh Giảng Cầu Chơlớn (đường xe lửa số 6) vào ngày chưa nhật.

Sinh viên Năm thứ 3 Sư Phạm toán, người đi xe Quảng. Cần tìm một nơi dạy tại tư gia về TOÁN LÝ HÓA từ đệ 1 trở xuống. Tìm nhà Thạnh. 157 Hoàng Văn Thụ số Gò Gò.

Bán 1 xe 403 NBR thật tốt, 1 Jeep Willys 36.000đ. và 2 xe berlinas 2 CV. Xem 178 Yên Đỗ Saigòn.

Sang gấp Giá rẻ, điều kiện để dàng một nhà in đang hoạt động vì được lịnh tại ngũ không người trông nom :

Nhà in NHẬT SƠN

67 Nguyễn Huệ, Phú Nhuận

Nhà sang 4mx25m, có 2 tầng, đủ tiện nghi, Xem nhà 31 Đoàn Như Khuê Hội. Muốn thương lượng : 459A Hai Bà Trưng Tân định.

Bán hoặc cho mướn nhà lầu đức luân đã dài 7m,00-4.20m,00, 8 phòng đủ tiện nghi giá rẻ. Hỏi tiện tiện một phòng mạch hoặc làm đồ bình dân—74 đường Tô - Hiến - Thành.

Dauphine EB, Hillman 1L, BNBL, Morris BTbight Opel BU,Simca 9 BC,2cv BO thật, BC fite cũ kinh. Hỏi 115 Cây Cáp — Saigòn.

Sang nhà Trong xóm Bàn Cờ Nhà trệt có lầu điện, nước, có sân đỗ xe hơi. Tiền thăng 600đ. Hỏi 153/3 Hồng Thập Tự — Saigòn.

Cần bán nhà trường gạch lợp ngói, gần chợ gần trường. Hỏi 502/479A Phan đình Phùng.

Nhà bán 90000đ. bề 3mx8 số 199 đường Nguyễn Biểu Chợ Quán. Coi nhà hỏi số 201 bên cạnh. Chỗ ở số 188 Lê Lai — Saigòn.

Bán Gấp cần nhà cũ lầu số 357 Trần qui Cáp, Saigòn có điện nước, tiện mở của tiện xin xem nhà người giữ làm việc.

Nhà bán 4,m3x10m, trường gạch có lầu gần nhà gạch. 609/1 Phan Đình Phùng Saigòn.

RAO VẶT RAO VẶT

Bán xe 403 NBR thật tốt, 1 Jeep Willys 36.000đ. và 2 xe berlinas 2 CV. Xem 178 Yên Đỗ Saigòn.

Sang gấp Giá rẻ, điều kiện để dàng một nhà in đang hoạt động vì được lịnh tại ngũ không người trông nom :

Nhà in NHẬT SƠN

67 Nguyễn Huệ, Phú Nhuận

Nhà sang 4mx25m, có 2 tầng, đủ tiện nghi, Xem nhà 31 Đoàn Như Khuê Hội. Muốn thương lượng : 459A Hai Bà Trưng Tân định.

Bán hoặc cho mướn nhà lầu đức luân đã dài 7m,00-4.20m,00, 8 phòng đủ tiện nghi giá rẻ. Hỏi tiện tiện một phòng mạch hoặc làm đồ bình dân—74 đường Tô - Hiến - Thành.

Dauphine EB, Hillman 1L, BNBL, Morris BTbight Opel BU,Simca 9 BC,2cv BO thật, BC fite cũ kinh. Hỏi 115 Cây Cáp — Saigòn.

Sang nhà Trong xóm Bàn Cờ Nhà trệt có lầu điện, nước, có sân đỗ xe hơi. Tiền thăng 600đ. Hỏi 153/3 Hồng Thập Tự — Saigòn.

Cần bán nhà trường gạch lợp ngói, gần chợ gần trường. Hỏi 502/479A Phan đình Phùng.

Nhà bán 90000đ. bề 3mx8 số 199 đường Nguyễn Biểu Chợ Quán. Coi nhà hỏi số 201 bên cạnh. Chỗ ở số 188 Lê Lai — Saigòn.

Bán Gấp cần nhà cũ lầu số 357 Trần qui Cáp, Saigòn có điện nước, tiện mở của tiện xin xem nhà người giữ làm việc.

Nhà bán 4,m3x10m, trường gạch có lầu gần nhà gạch. 609/1 Phan Đình Phùng Saigòn.

Giải trí bóng tối

REX

Et Dieu crée la femme—Cấm dưới 16— Brigitte Bardot-Curd Jurgens Scope-Màu-Tiếng Pháp-P.Đ.V.Hoa

ĐẠI NAM

Et Dieu crée la femme—Cấm dưới 16-Brigitte Bardot-Curd Jurgens Scope-Màu-Tiếng Pháp-P.Đ.V.Hoa

EDEN

15 jours Ailleurs — Kirk Douglas Cyd Charisse - Edward G.Robinson G. Hamilton-Scope -Màu-P.Đ.V.N.

MAJESTIC SAIGÒN

Pain, amour sinsi soit-il. Vittorio de Sica-Sophia Loren - Phụ chiếu **Championnat du Monde de Boxe Poid's Lourd.**

CASINO SAIGÒN

Persée l'invincible (Thần chiến thắng Persée) Richard Harrison Anna Ranalli-ScopeMàu-P.Đ.V.N.

VICTORY LE NGỌC

Hận tình trên chiến địa—Chiến tranh Trung Nhật - Trương mỹ Diễn Vương Đào Dũng-Scope-P.Đ.V.Hoa

PALACE CHOLON

Et Dieu crée la femme-Cấm dưới 16-Brigitte Bardot-Curd Jurgens Scope-Màu-Tiếng Pháp-P.Đ.V.Hoa

KIM CHÂU — ĐỨC KỲ

Persée l'invincible (Thần chiến thắng Persée) Richard Harrison-Anna Ranalli-Scope-Màu-P.Đ.V.N.

KHÁI HOÀN

Persée l'invincible (Thần chiến thắng Persée) Richard Harrison Anna Ranalli-Scope-Màu-P.Đ.V.N.

DIỄN HỒNG

1) Anh hùng Miền Tây — Elvis Presley-Scope-Màu — **2) Le Tigre** Akbar-Field Hart-T.Phập-P.Đ.V.N.

NAM VIỆT

1) Anh hùng Miền Tây — Elvis Presley-Scope-Màu — **2) Le tigre** Akbar-Field Hart-T.Phập-P.Đ.V.N.

HỒNG BÀNG

1) Người cung trăng chống đăng Hắc y-Nói tiếng Việt-2) **Girl fever** (Xuân thì nồng đượm)

VIỆT LONG

Võ sĩ đẹp Thích Tang—Nhu đạo Nhu Thuật, Thần đạo đã lôi đài trong **Long Hồ** tranh hùng-T.Việt

VĂN HOA

**55 jours de